38230

CZ **Bezdrátový hlásič požáru**
Uživatelský manuál

PL **Bezprzewodowy czujnik dymu**
Instrukcja obsługi

SK **Bezdrôtový hlásič požiaru**
Užívateľská príručka

EN **Wireless Smoke Alarm**
User's manual

DE **Drahtloser Rauchmelder**
Benutzerhandbuch



PRO SAFE

Fire Guard

SAFE HOME europe s.r.o. I www.smart-safe.eu V1.0.0

SAFE

38230

CZ

CZ

Bezdrátový hlásič požáru
Uživatelský manuál



PRO SAFE

Fire Guard

SAFE HOME europe s.r.o. I www.smart-safe.eu V1.0.0

O příručce

Příručka slouží pouze pro referenční účely. Mezi příručkou a výrobkem se mohou vyskytnout drobné rozdíly.
Příručka bude aktualizována podle nejnovějších zákonů a předpisů souvisejících jurisdikcí. Podrobné informace naleznete na naší oficiální webové stránce: www.smart-safe.eu. Příručka slouží pouze pro referenční účely. Mezi elektronickou a papírovou verzí se mohou vyskytnout drobné rozdíly.
Všechny návrhy a software se mohou změnit bez předchozího písemného upozornění. Vzhledem k aktualizacím produktu se mohou mezi skutečným výrobkem a návodem objevit určité rozdíly. Informace o nejnovější verzi software a dalších dokumentech získáte, když kontaktujete naši technickou podporu.
V tisku se mohou vyskytnout chyby nebo odchylky v popisu funkcí, operací a technických údajích. V případě jakýchkoli pochybností nebo sporů si vyhrazujeme právo na konečné vysvětlení.
Pokud se při používání zařízení vyskytnou jakékoli problémy, navštivte naše webové stránky, kontaktujte svého dodavatele nebo naši technickou podporu.

1 Důležité bezpečnostní informace a upozornění

Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní informace o instalaci, správném zacházení a provozu tohoto zařízení. Pozorně si tuto příručku přečtěte a bezpečně ji uschovejte pro budoucí potřebu.



VAROVÁNÍ

Za žádných okolností neignorujte poplach hlásiče, takové jednání by mohlo vést k vážnému zranění nebo smrti.
Vystavení hlásiče vysokým nebo nízkým teplotám, případně vysoké vlhkosti může značně snížit životnost baterie.

1.1 Požadavky na provoz

UPOZORNĚNÍ

- Před použitím zařízení se ujistěte, že je hlásič správně instalován v montážní konzoli a jeho napájení bylo aktivováno.
- Zařízení používejte v souladu s instrukcemi danými pro provozní prostředí.
- Zařízení přepravujte, používejte a skladujte za podmínek vlhkosti a teploty povolených výrobcem.
- Nevystavujte výrobek vodě ani vlhku, kapající či stříkající vodě.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty, výrobek nezakrývejte a dbejte na to, abyste zabránili vniknutí vody nebo jiné kapaliny do hlásiče.
- Tento hlásič požáru je určen pouze k indikaci přítomnosti kouře, není určen k detekci oxidu uhelnatého (CO), hořlavých plynů nebo jiného nebezpečí.

1.2 Požadavky na instalaci

VAROVÁNÍ

Nesprávná instalace a provoz tohoto zařízení zabrání jeho správné funkci a následně i jeho reakci na nebezpečí požáru.

UPOZORNĚNÍ

- Při práci ve výškách dodržujte všechny bezpečnostní postupy a používejte požadované ochranné pomůcky určené pro tyto účely.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty.
- Před použitím zařízení na něj musíte nalepit informační štítek (viz Obrázek 6-3-1) ve vašem jazyce.
- Probíhají-li u vás stavební práce, při kterých se práší, měli byste zařízení vyjmout z montážní konzole, aby nedošlo k jeho znečištění nebo kontaminaci detekční komory prachovými částicemi. Není-li to z nějakého důvodu možné, je třeba po dobu práce překrýt hlásič (např. igelitovým sáčkem) tak, aby nedošlo k jeho kontaminaci prachem. Překrytý hlásič požáru nemůže detekovat kouř, takže jej každý den po skončení prací odkryjte.

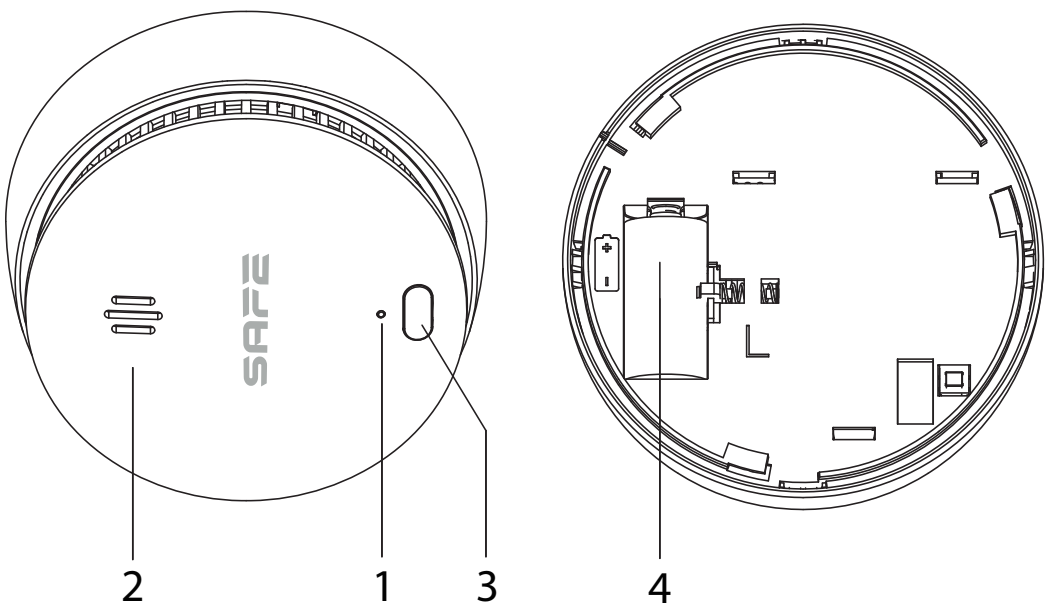
- Instalace a manipulace s tímto zařízením musí být vždy v souladu s místními požadavky na elektrickou bezpečnost, požadavky na ochranu před úrazem elektrickým proudem a dalšími příslušnými předpisy.

2 Představení zařízení

2.1 Informace o zařízení

Bezdrátový, kouřový hlásič požáru (dále také jako „zařízení") je určen k nepřetržitému monitorování, detekci a signalizaci kouře. Zařízení využívá pokročilé technologie fotoelektrické komory s rozděleným spektrem, vestavným bzučákem hlasitého poplachu, rychlou odezvou na detekci nebezpečí v kombinaci s vysokou citlivostí stabilním výkonem a vysokou odolností proti falešným poplachům. Jakmile koncentrace kouře v okolí senzoru dosáhne alarmové hladiny, hlásič okamžitě spustí akustický a optický signál poplachu, aby tak informoval uživatele o blížícím se nebezpečí a ten mohl přijmout adekvátní opatření. Součástí hlásiče je i integrovaný RF modul, který umožňuje propojení a bezdrátovou komunikaci s inteligentní centrální ovládací jednotku Hub ProSafe. Tato jednotka umožňuje díky připojení do internetu pohodlné nastavení a ovládání komplexního systému ProSafe i vzdáleně pomocí intuitivní stejnojmenné aplikace (pro Android i iOS) určené pro chytré telefony, tablety nebo ve verzi desktop pro PC. Hub monitoruje činnost všech připojených detektorů a zařízení ProSafe a v případě zjištění nebezpečí okamžitě informuje uživatele systému formou push notifikací.

2.2 Popis zařízení



č.	Název	Popis
1.	LED indikátor	Opticky signalizuje stavy jednotlivých režimů zařízení.
2.	Bzučák	Hlasitost poplachu: 85 dB (A) v 3m
3.	Tlačítko **Test/Silence**	Ověřuje funkčnost zařízení. Dočasné utišení akustické signalizace poplachu
4.	Místo s baterií	Vyměnitelná baterie

CZ

3 Technické informace

Specifikace	Popis
Druh senzoru	Fotoelektrický - dvouspektrální
Objednací kód	38230
Napájení	3V CR123A lithiová baterie (vyměnitelná)
Životnost baterií	3 roky
Signalizace poplachu	Optická - LED indikátor Akustická - 85 dB ve vzdálenosti 3 m
Přednastavená hodnota poplachu	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Spotřeba	Pohotovostní režim: <35uA Při poplachu: <35mA
Skladovací/přepravní teplota a vlhkost	-20 °C to +60 °C, relativní vlhkost 5 - 95% (bez kondenzace)
Provozní teplota	-10°C až +55°C (+14°F až 131°F)
Provozní vlhkost	95% RH (bez kondenzace)
Pracovní frekvence	868,3 MHz
Dosah rádiového signálu	Až 1000 m (bez překážek)
Oblast detekce	Když je výška prostoru menší než 8 m, chráněná plocha zařízením je 20 m2-40 m2
Rozměry	⌀98mm × 43.1mm (⌀3.85" × 1.70")
Váha (s baterií)	140 g (0.30 lb)
Certifikace	EN 14604:2005+AC: 2008

4 Vzájemné propojení

4.1 Vzájemné bezdrátové propojení s centrální ovládací jednotku Hub ProSafe

Toto zařízení lze propojit pouze s centrální ovládací jednotku typu Hub ProSafe. Není určeno pro komunikaci s bezdrátově propojitelnými zařízeními jiných značek nebo výrobců.

4.2 Příprava zařízení před propojením

Před tím, než začnete zařízení bezdrátově propojovat, ujistěte se, že jsou všechna zařízení aktivována a napájena. Pro aktivaci hlásiče požáru vložte do hlásiče požáru napájecí baterii.

4.3 Centrální jednotka Hub ProSafe

Inteligentní centrální ovládací jednotka Hub je klíčovým prvkem zabezpečovacího systému ProSafe. Tato jednotka umožňuje díky připojení do Internetu pohodlné nastavení a ovládání komplexního systému ProSafe i vzdáleně pomocí intuitivní stejnojmenné aplikace ProSafe (pro Android i iOS) určené pro chytré telefony, tablety nebo ve verzi desktop pro PC. Hub monitoruje činnost všech připojených detektorů a zařízení ProSafe a v případě zjištění nebezpečí okamžitě informuje uživatele systému formou push notifikací.

4.4 Připojení k centrální jednotce Hub ProSafe

Krok 1 Zprovoznění centrální jednotky Hub ProSafe

a) připojte Váš chytrý telefon k síti Wi-Fi,
b) nainstalujte na váš chytrý telefon nejnovější verzi aplikace ProSafe z Apple Store (pro iOS) či Goole Play (pro Android),
c) připojte ProSafe Hub ke zdroji napájení,
d) připojte ProSafe Hub pomocí ethernetového kabelu nebo Wi-Fi k Internetu,
e) spusťte aplikaci a proveďte základní nastavení aplikace,
f) klepněte na tlačítko Skenovat,
g) naskenujte QR kód se sériovým číslem hubu a postupujte podle pokynů.

Krok 2 Připojení zařízení k hubu

a) otevřete aplikaci ProSafe (ujistěte se, že máte vytvořen účet a že jste do aplikace přidali hub),

Poznámka:
Rozhraní a funkce se mohou u různých zařízení lišit.

b) klepněte na tlačítko Přidat periferní zařízení,

c) naskenujte QR kód se sériovým číslem na zadní straně zařízení a postupujte podle pokynů,

CZ

d) na obrazovce příslušenství vyberte možnost Bezdrátový detektor kouře a pokračujte dále,

e) postupujte podle pokynů a aktivujte bezdrátový hlásič kouře stisknutím a přidržením tlačítka **Test/Silence**,

f) počkejte, než dojde ke spárování,

g) přizpůsobte pojmenování hlásiče požáru, vyberte podsystém a dokončete nastavení,

h) zkontrolujte sílu signálu připojení k hubu v místě instalace a otestujte funkčnost zařízení.

5 Konfigurace bezdrátového hlásiče požáru

- Níže uvedené informace vás provedou zobrazovanými parametry a obecnými informacemi prostřednictvím kterých můžete provést nastavení bezdrátového hlásiče požáru v zabezpečovacím systému ProSafe.

5.1 Zobrazení stavových informací bezdrátového hlásiče požáru

- Na obrazovce dané centrální jednotky Hub ProSafe vyberte ze seznamu periferních zařízení příslušenství detektor kouře a poté si můžete kontrolovat jeho stav.

Parametr	Hodnota	
Intenzita signálu	Síla signálu mezi centrální jednotkou Hub a hlásičem požáru.	
		: velmi slabý
		: slabý
		: dobrý
		: vynikající
		: žádný signál
Úroveň kapacity baterie	Úroveň kapacity baterie bezdrátového hlásiče požáru.	
		: plná
		: střední
		: dostatečná
		: nedostatečná
Anti-tamper	Stav ochrany proti neoprávněné manipulaci	
Stav online	Stav připojení online nebo offline bezdrátového hlásiče požáru.	
		: online
		: offline
Reálný stav	Zobrazuje informaci o tom, zda bezdrátový hlásič požáru odesílá centrální jednoce Hub, zprávy o periferních zařízení přes opakovač signálu. **Poznámka:** Funkce je dostupná v závislosti na verzi FW Hub a APP ProSafe.	
Verze programu	Informuje o aktuální verzi firmware bezdrátového hlásiče požáru.	

CZ

5.2 Konfigurace bezdrátového hlásiče požáru

- Na obrazovce dané centrální jednotky Hub ProSafe vyberte ze seznamu periferních zařízení příslušenství detektor kouře a poté můžete nastavit jednotlivé parametry zařízení.

CZ

Parametr	Popis
Konfigurace zařízení	Zobrazí název, typ, SN a model zařízení. Upravte název zařízení a kliknutím na tlačítko **Uložit** nastavte konfiguraci.
Oblast	Vyberte oblast, ke které bude hlásič požáru přiřazen.
Připojení sirény	Při spuštění poplachu přenáší hlásič požáru informace do centrální jednotky Hub a současně aktivuje sirénu.
Propojení poplachu a videa	Při spuštění poplachu přenáší hlásič požáru informace do centrální jednotky Hub a současně je daná událost propojena s videem vybraného kanálu.
Video kanál	Vyberte odpovídající videokanál
LED indikátor	Umožňuje aktivaci nebo deaktivaci LED indikátoru, který je v základním nastavení aktivován. Podrobnosti o signalizaci indikátoru naleznete v tomto manuálu. **Poznámka:** Pokud je LED indikátor deaktivován, zůstane vypnutý a to i bez ohledu na hlášení poruchy nebo zjištěný poplach.
Přenosový výkon	Vyberte úroveň vysílacího výkonu z následujících možností: Vysoká, Nízká a Automatická. **Poznámka:** Vyšší úrovně vysílacího výkonu umožňuje komunikaci bezdrátových periferií na větší vzdálenosti, ale současně zvyšuje se spotřebu energie.
Detekce síly signáluí	Testuje aktuální sílu rádiového signálu.
Cloudová aktualizace	Provede online aktualizaci zařízení.
Vymazat	Odstranění zařízení ze systému. **Poznámka:** Přejděte na obrazovku Hubu, vyberte příslušenství ze seznamu periferních zařízení a přejetím doleva jej odeberte.

6 Instalace zařízení

6.1 Obsah balení

Zkontrolujte obsah balení podle následujícího kontrolního seznamu. Pokud zjistíte poškození zařízení nebo nekompletní obsah, kontaktujte svého prodejce.

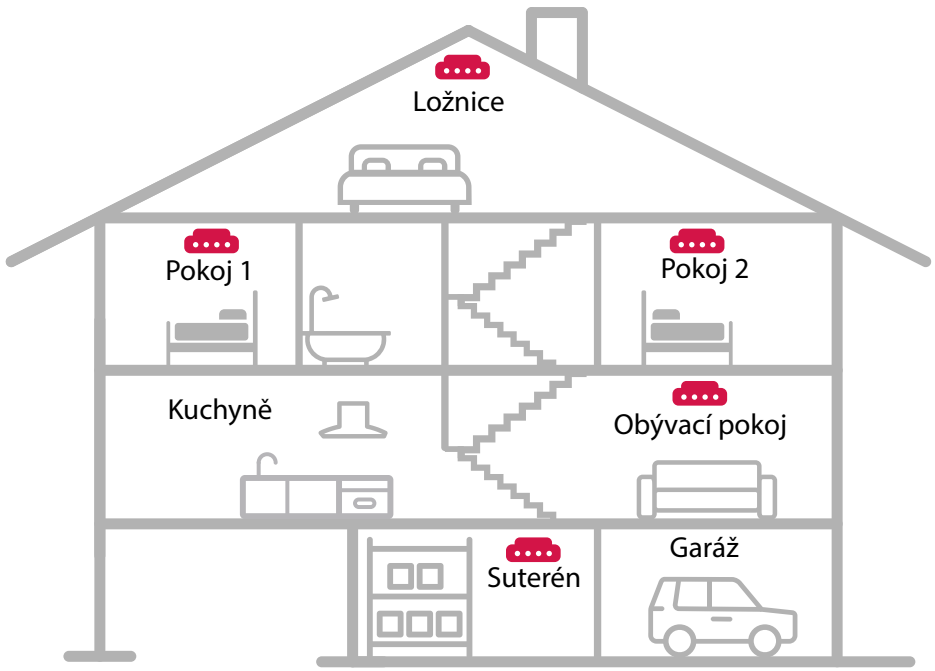
Tabulka 6-1 Obsah balení

Název	Počet
Bezdrátový kouřový hlásič požáru	1
Samořezný vrut	2
Hmoždinky	2
Montážní konzole	1
Manuál uživatele se sadou informačních štítků	1

CZ

6.2 Místo montáže

Obrázek 6-2-1
Doporučené rozmístění hlásičů požáru



UPOZORNĚNÍ

- Instalaci musí provádět kompetentní osoba. Osoba provádějící montáž je zodpovědná za instalaci zařízení v souladu s platnými předpisy. V případě

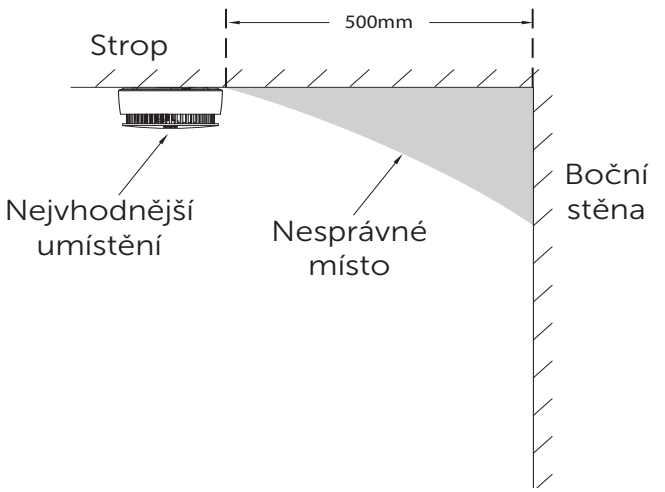
pochybností se s instalací obraťte na kvalifikované profesionály nebo kontaktujte naši technickou podporu. Toto zařízení je určeno pro použití v běžných vnitřních prostorách obytných jednotek. Konstrukce a dispoziční řešení jednotlivých místností se bude lišit, proto toto umístění považujte jen za orientační. Kouřové hlásiče požáru by měly být ideálně nainstalovány ve všech místnostech domu, kromě kuchyní, koupelen a garáží. V každém patře domu, včetně schodiště, by měl být umístěn minimálně jeden kouřový hlásič požáru. Hlásiče požáru by měly být rozmístěny na místech, kde jej uslyšíte i ve spánku, například na chodbě před ložnicí apod. Instalujte hlásiče požáru na strop každé ložnice a na chodbě před ložnicí.

- Pokud je chodba delší než 9 m, instalujte hlásič na obou koncích.
- Pokud máte patrový dům, nainstalujte hlásiče požáru stejným způsobem v každém patře, tím tak budete chráněni i před kouřem, který stoupá prostorem schodiště vzhůru ze spodního patra. Ve sklepě instalujte hlásič požáru na strop v dolní části schodiště.
- Kouřové hlásiče požáru neinstalujte do koupelen ani do kuchyní, vodní pára a pára z pokrmů totiž může inicializovat spouštění falešného poplachu.
- V garáži by zase mohl hlásič reagovat na výfukové plyny z vašeho vozu.
- Ventilační otvory po obvodu hlásiče nesmí být zakryty nebo jinak utěsněny.
- Vyhněte se použití aerosolových přípravků v blízkosti tohoto zařízení.
- Národní předpisy se ve vztahu k počtu a umístění kouřových hlásičů požáru různí.
- V případě pochybností se obraťte například na hasičský záchranný sbor.

- Instalace na strop

Výrobce umožňuje instalaci zařízení pouze na strop. Zařízení nainstalujte ve vzdálenosti min. 500 mm od rohů místnosti viz. obrázek 6-2-2.

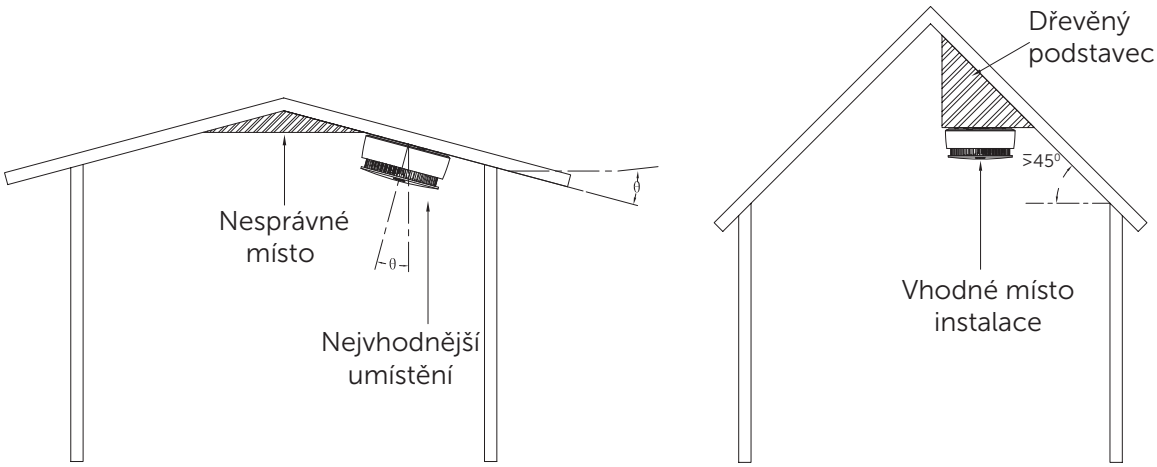
Obrázek 6-2 -2 Místo instalace (1)



- Instalace na šikmý strop

Pokud je sklon menší než 45°, vhodná vzdálenost je min. 500 mm. Když je sklon větší než 45°, je třeba nainstalovat dřevěný podstavec (není součást balení) viz. obrázek 6-2-3.

Obrázek 6-2-3 Místo instalace (2)



6.3 Místo montáže

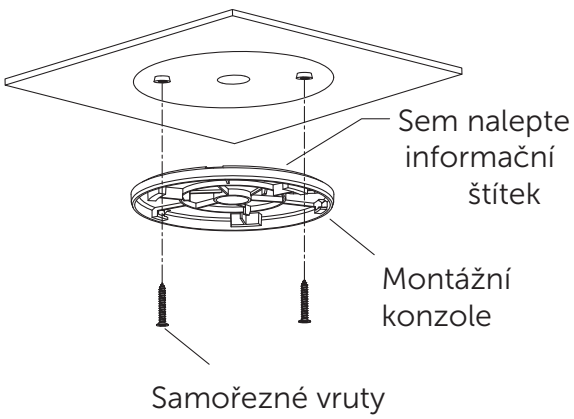
Pro správnou instalaci zařízení postupujte dle níže uvedených kroků

Krok 1 Vyberte vhodné místo pro instalaci hlásiče požáru.

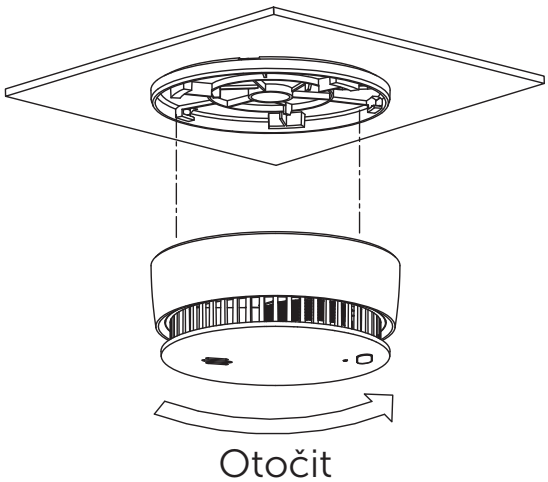
Krok 2 V místě instalace vyvrtejte pomocí montážní konzole otvory (ø 6mm). Do připravených otvorů zasuňte hmoždinky.

Krok 3 Konzoli připevněte pomocí samořezných šroubů.

Obrázek 6-3-1



Obrázek 6-3-2



Krok 4 Instalace zařízení

- Na zařízení nalepte informační štítek (viz Obrázek 6-3-1).

- Vložte na vyhrazené místo požárního hlásiče napájecí baterii. Dodržujte polaritu +/- .
- Vložte hlásič do montážní konzole a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček až do fixační polohy. (viz Obrázek 6-3-2).
- V případě potřeby demontáže hlásiče z montážní konzole otáčejte zařízením v protisměru hodinových ručiček.

CZ

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Poté, co je do hlásiče vložena napájecí baterie, automaticky se aktivuje. Tento stav je signalizován krátkým pípnutím bzučáku a červeným probliknutím LED indikátoru. Následně se zařízení několik sekund inicializuje a automaticky přejde do pohotovostního / provozního režimu.

Signalizace pohotovostního režimu

- Zelený LED indikátor blikne 1x za 60 sekund.

7 Indikace poplachu

Jakmile koncentrace kouře v okolí senzoru některého z hlásičů požáru dosáhne alarmové hladiny, zařízení bude indikovat poplach **opticky problikáváním červeného LED indikátoru doprovázeného hlasitým alarmem bzučáku (1x za sekundu 1x bliknutí červeného LED indikátoru doprovázeného 1x pípnutím bzučáku – opakování) a současně iniciovat spuštění požárního poplachu v bezdrátové síti vysláním rádiového signálu.**

Pokud je do bezdrátové sítě připojena i inteligentní centrální ovládací jednotka Hub ProSafe bude monitorovat činnost všech připojených detektorů a zařízení ProSafe. V případě, že centrální ovládací jednotka obdrží signál poplachu od některého ze zařízení v síti **bude o nebezpečí okamžitě informovat uživatele systému formou poplachových push notifikací na mobilní aplikaci ProSafe.**

8 Testování hlásiče a jeho údržba

8.1 Testování

Po instalaci zařízení nebo při jeho pravidelné údržbě je třeba provést test hlásiče, který prokáže jeho funkčnost. Pokud narazíte v průběhu testování zařízení na problém, přečtěte si informace v kapitolách „Často kladené otázky“ a „Údržba“, kde jsou uvedena řešení některých situací a poté hlásič znovu otestujte. V případě, že není testování zařízení dokončeno úspěšně, odešlete je k reklamaci.

Samotné testování zařízení

Krátce stiskněte tlačítko **Test/Silence** ,zazní akustický tón bzučáku a LED indikátor červeně problikne.

Dočasné utišení poplachu

Jakmile koncentrace kouře dosáhne předem stanovené hodnoty, zařízení bude indikovat poplach opticky problikáváním červeného LED indikátoru doprovázeného hlasitým alarmem bzučáku (85 dB): 1x za sekundu 1x bliknutí červeného LED indikátoru a současně 1x pípnutí bzučáku.
V případě falešného poplachu lze dočasně akustickou signalizaci utišit stisknutím tlačítka **Test/Silence**. Režim dočasného utišení je zařízením signalizován bliknutím červeného LED indikátoru 1x za sekundu. Pokud následně dojde ke snížení koncentrace kouřových částic pod předem stanovené hodnoty, hlásič automaticky přejde do běžného provozního režimu.

Porucha
Pokud je zařízením diagnostikována porucha, bude tento stav hlásičem signalizován následovně:

- Červený LED indikátor blikne 1x za 60 sekund. V tomto stavu není zařízení funkční. Zkontrolujte hlásič, jestli není poškozen, vyčistěte ventilační otvory po obvodu hlásiče např. vysavačem. Otestujte zařízení stisknutím tlačítka **Test/Silence** a postupujte dle informací v kapitolách „Často kladené otázky“ a „Údržba“.
- Jestliže vám tyto informace nepomohly, kontaktujte naši technickou podporu.

UPOZORNĚNÍ

Tento hlásič požáru v režimu poplachu lze rovněž dočasně utišit prostřednictvím infračerveného dálkového ovladače (většina ovladačů k domácím spotřebičům, například k TV). Stisknutím kteréhokoliv tlačítka na dálkovém ovladači je aktivována funkce dočasného utišení, ve kterém zařízení setrvá po dobu 9 minut. Po uplynutí tohoto časového intervalu se hlásič přepne zpět do režimu poplachu nebo klesne-li množství kouřových částic do běžného provozního režimu.

CZ

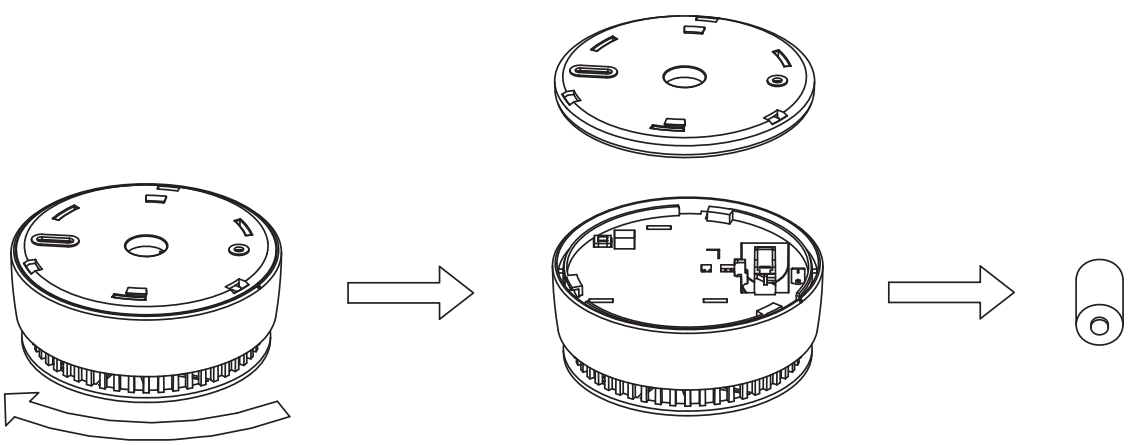
Nízké napětí baterie, signalizace konce životnosti

- Pokud dojde k poklesu kapacity a napětí napájecí baterie pod určitou prahovou hodnotou nebo se blíží konec životnosti zařízení, bude tento stav hlásič signalizovat 1x probliknutím červeného LED indikátoru doprovázeného 1x pípnutím bzučáku v pravidelných 60 sekundových intervalech po dobu 30 dní před tím, než dojde k úplnému vybití baterie.
- Okamžitě vyměňte baterii za schválený typ. Po výměně baterie hlásič otestujte stisknutím tlačítka **Test/Silence**.

Výměna baterie

Pokud zařízení zobrazí upozornění na vybitou baterii, okamžitě ji vyměňte. Při každé výměně baterie vyzkoušejte správnou funkci zařízení pomocí testovacího zařízení. Při výměně věnujte pozornost označení kladné a záporné polarity. Baterie vyměňujte pouze za doporučené typy. Použití jiné, než níže doporučené baterie může mít nežádoucí vliv na provoz zařízení. Podle značky baterie se může lišit také doba provozu od vypočtené doby.

Obrázek 8-1 Výměna baterie



Poznámka:
Toto jsou typy doporučených baterií: EVE CR123A, PAIRDEER CR123A, RAMWAY CR123A, LISUN CR123A, HCB CR123A.

UPOZORNĚNÍ

Po instalaci zařízení, při jeho pravidelné údržbě nebo po výměně napájecí baterie je třeba provést test hlásiče stisknutím testovacího tlačítka **Test/ Silence**.

8.2 Péče a údržba

Abyste udrželi zařízení v dobrém provozním stavu, dodržujte následující pokyny a doporučení:

- Provádějte simulaci testu požárního poplachu nejméně jednou týdně stisknutím tlačítka **Test/Silence** , abyste ověřili správnou funkčnost zařízení. V případě zjištění problému postupujte dle informací v kapitolách „Často kladené otázky" a „Údržba". Jestliže vám tyto informace nepomohly, kontaktujte naši technickou podporu.
- Hlásič by měl být vyčištěn alespoň jednou měsíčně. Pokud je potřeba hlásič vyčistit, vyjměte jej z montážní konzole pootočením proti směru hodinových ručiček. Odstraňte skrze otvory po obvodu hlásiče nahromaděné prachové částice vysavačem. Vnější část hlásiče pak může být otřena vlhkým hadříkem. Po očištění hlásič znovu nainstalujte zpět do montážní konzole a zařízení otestujte pomocí testovacího tlačítka **Test/Silence**. Vyhněte se čištění hlásiče čisticími roztoky nebo rozpouštědly, abyste tak předešli možné kontaminaci senzoru a ztrátě záruky.
- Zařízení nenatírejte. Barva může utěsnit otvory pro cirkulaci vzduchu a tím narušit schopnost senzoru detekovat kouř.
- Neumísťujte zařízení do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte hlásič nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti zařízení, zkrátit životnost nebo poškodit baterii či deformaci plastových částí.
- Neumísťujte na zařízení nebo do jeho bezprostřední blízkosti žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálený zapalovač, svíčku apod.
- Neinstalujte hlásič na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu, v blízkosti ventilátorů nebo jiných zařízení spojených se vzduchotechnikou.

- Hlásič nerozebírejte, ani nijak nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů zařízení. Každý takový pokus bude mít za následek ztrátu záruky. Servis výrobku nebo jeho opravu může zajistit pouze autorizovaný servis výrobce.
- Při poškození nebo závadě na hlásiči neprovádějte sami žádné opravy. Kontaktujte vašeho prodejce nebo naši servisní podporu.
- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo, nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.
- Hlásič bude nutné po 10 letech od data instalace nahradit za nový, datum nahrazení zařízení je uvedeno na informačním štítku u textu „Datum výměny“ na zadní straně hlásiče.

9 Často kladené otázky - FAQ

Problémy	Řešení
Váš hlásič požáru nespustí akustickou signalizaci bzučáku v průběhu režimu testování	• Pokud provádíte testování zařízení bezprostředně po jeho první aktivaci, měli byste s testováním několik sekund počkat, než se hlásič inicializuje. • Ujistěte se, že jste správně stiskli tlačítko **Test/Silence**
Hlásič požáru přerušovaně cvrliká	• Zkontrolujte správné umístění zařízení (viz kapitola: „Místo montáže“) • Vyčistěte hlásič požáru (viz kapitola: „Péče a údržba“)
LED indikátor bliká červeně a každých 60 sekund se ozve zvuková signalizace jedno pípnutí bzučáku hlásiče	• Baterie hlásiče je vybitá, vyměňte baterii za novou.

Pokud vám výše uvedené informace nepomohly kontaktujte naši technickou podporu.

10 Bezpečnostní návyky

10.1 Plánování a nácvik evakuace

- Na každé podlaží domu, do kuchyně, sklepa i garáže umístěte hasicí přístroje a tyto udržujte v provozuschopném, technickém stavu. Hasicí přístroje se naučte ovládat ještě před tím, než dojde k nouzové situaci.
- Vytvořte si evakuační schéma budovy včetně jednotlivých podlaží se všemi dveřmi i okny a vyznačte alespoň dvě hlavní únikové trasy. Při plánování použití oken v druhém podlaží bude možná potřeba zvážit využití lana nebo evakuačního žebříku.
- Seznamte všechny s plánem požární evakuace (každý by měl vědět, jak se má v případě požáru zachovat).
- Venku před budovou určete místo evakuace, kde se v případě požáru všichni sejdete.
- Všechny seznamte se signalizací poplachu hlásiče požáru a poučte, aby se po zjištění poplachu neprodleně evakuovali z budovy.
- Alespoň jednou za šest měsíců provádějte požární cvičení s nácvikem evakuace, a to i v nočních hodinách. Zajistěte, aby i malé děti slyšely signál poplachu požárního hlásiče a mohly být vzbuzeny, jakmile zazní. Včasné vzbuzení všech jednotlivců představuje možnost včasné evakuace po únikové trase. Tato cvičení vám všem umožní otestovat evakuační plán před skutečnou krizovou situací. Je možné, že v případě požáru se nebudete moci k vašim dětem dostat, proto je důležité, aby i ony věděly, co mají v takové situaci dělat.

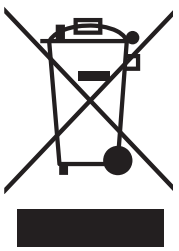
10.2 Co dělat v případě poplachu

- Vzbuďte malé děti.
- Okamžitě opusťte ohroženou oblast po vámi navržené únikové trase. Čas je drahý, a proto jej neztrácejte oblékáním nebo sbíráním cenností. Během evakuace nikdy neotvírejte vnitřní dveře, aniž byste se jich předem dotkli. **Pokud jsou dveře horké nebo k Vám spárami okolo proniká kouř, tak je za žádných okolností neotvírejte!** Místo toho využijte alternativní únikovou trasu. V případě, že dveře horké nejsou, zapřete se o ně ramenem a opatrně je otevřete, buďte však stále připraveni dveře okamžitě zavřít, jestliže by k vám měl pronikat žár nebo silný kouř.
- Pokud se dostanete do prostor s koncentrací kouře, pohybujte se při zemi. Dýchejte pomalu a v ideálním případě přes navlhčenou textilii.
- Jakmile se dostanete ven z budovy, vydejte se na vámi určené místo evakuace a ujistěte se, že jsou všichni přítomni.

- Příslušné složky integrovaného záchranného systému kontaktujte vždy, až když jste v bezpečí!
- Do budovy se nevracejte, dokud nebezpečí nepomine.

11 Likvidace

CZ



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uložené na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.



VAROVÁNÍ

Nespalujte ani nevhazujte do ohně.

12 Záruka

- Výrobce zaručuje, že přiložený hlásič požáru bude při normálním používání a provozu bez jakýchkoliv vad na materiálu, provedení, a to po dobu tří let (mimo baterie) ode dne prodeje. Povinnost výrobce na základě této záruky se omezuje na opravu, výměnu hlásiče nebo některé z jeho částí, kterou shledá vadnou na materiálu, či provedení, a to zdarma po zaslání hlásiče společně s dokladem o datu zakoupení a vyplaceným poštovným na adresu servisního střediska: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, ČR.
- Tato záruka pozbývá platnosti, jestliže byl výrobek po zakoupení poškozen, pozměněn, nesprávně používán, upraven nebo pokud přestal fungovat v důsledku špatné údržby či nesprávného umístění.
- Jakékoliv implicitní záruky vyvstávající z tohoto prodeje, včetně, ale nikoliv výlučně, implicitních záruk týkajících se popisu, prodejnosti a vhodnosti k tomu, kterému účelu jsou omezeny na dobu platnosti této záruky.
- Výrobce nebo jakákoliv její mateřská, vedlejší společnost či náš obchodní zástupce nebo distributor za žádných okolností neodpovídá

za ztrátu funkčnosti tohoto výrobku ani za žádnou nepřímou, zvláštní, nahodilou či následnou škodu, či za náklady nebo výlohy, které si přivodil spotřebitel nebo kterýkoliv jiný uživatel tohoto výrobku, ať již z důvodu porušení smlouvy, nedbalosti, striktní odpovědnosti za delikt, či z jiných důvodů.

- Výrobce nebo jakákoliv její mateřská, vedlejší společnost či náš obchodní zástupce nebo distributor neodpovídá za případné zranění osob, škodu na majetku či za jinou speciální, vedlejší, náhodnou či následnou škodu, která by vznikla v důsledku úniku plynu, požáru či exploze.
- Tato záruka nemá vliv na Vaše zákonná práva.

13 Dokumenty

- Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě a prohlášení o vlastnostech.
- Jednotlivá prohlášení, jakož i manuál uživatele a další dokumenty k výrobku naleznete na webových stránkách: **www.smart-safe.eu**

- Servisní středisko:SAFE HOME europe s r.o.
  Čechova 1005/4
  750 02 Přerov
  Czech Republic

TÜVRheinland CERTIFIED

CE 22 RoHS

1008 ISO 7731
1008-CPR-MC 69266046 0001
CE-HX2022020901
EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008
AS 3786: 2014+A1+A2

SAFE

38230

PL

PL

Bezprzewodowy czujnik dymu
Instrukcja obsługi



PRO SAFE

Fire Guard

SAFE HOME europe s.r.o. I www.smart-safe.eu V1.0.0

Informacje o instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja służy wyłącznie do celów referencyjnych. Pomiędzy instrukcją a produktem mogą występować niewielkie różnice.
Instrukcja będzie aktualizowana zgodnie z najnowszymi przepisami i regulacjami obowiązującymi w odpowiednich jurysdykcjach. Szczegółowe informacje można znaleźć na naszej oficjalnej stronie internetowej: www.smart-safe.eu. Instrukcja służy wyłącznie do celów informacyjnych. Mogą występować niewielkie różnice między wersją elektroniczną i papierową.
Wszystkie projekty i oprogramowanie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia. Ze względu na aktualizacje produktu mogą wystąpić pewne różnice między rzeczywistym produktem a instrukcją. Aby uzyskać informacje na temat najnowszej wersji oprogramowania i innych dokumentów, prosimy o kontakt z naszym działem pomocy technicznej.
Mogą wystąpić błędy lub różnice w opisie funkcji, operacji i danych technicznych w druku. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub sporów zastrzegamy sobie prawo do ostatecznego wyjaśnienia.
W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów podczas korzystania z urządzenia, prosimy o odwiedzenie naszej strony internetowej, skontaktowanie się z dostawcą lub naszym wsparciem technicznym.

1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa podczas instalacji i obsługi detektora. Należy uważnie przeczytać nimniejszą instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Pod żadnym pozorem nie należy ignorować alarmu czujnika, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
Wystawienie czujnika na działanie wysokich lub niskich temperatur lub wysoka wilgotność może znacznie skrócić żywotność baterii.

1.1 Wymagania dotyczące obsługi

UWAGA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy upewnić się, że czujnik jest prawidłowo zainstalowany w uchwycie montażowym i że zasilanie zostało włączone.
- Urządzenia należy używać zgodnie z zaleceniami dotyczącymi określonego miejsca eksploatacji.
- Sprzęt należy transportować, użytkować i przechowywać w pomieszczeniach o wilgotności i temperaturze dozwolonej przez producenta.
- Nie narażać produktu na działanie wody lub wilgotności, kapania lub rozpryskiwania wody.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych produktu, nie przykrywać produktu i uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do czujnika.
- Ten czujnik dymu jest przeznaczony wyłącznie do wykrywania obecności dymu, nie jest przeznaczony do wykrywania tlenku węgla (CO), gazów palnych ani innych zagrożeń.

PL

1.2 Wymagania dotyczące instalacji

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa instalacja i obsługa tego sprzętu uniemożliwijego prawidłowe działanie, a w konsekwencji jego reakcję na zagrożenia pożarowe.

UWAGA

- Podczas pracy na wysokości należy przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa i używać wymaganego sprzętu ochronnego przeznaczonego do tego celu.
- Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ekstremalne zimno i wilgotność lub nagłe zmiany temperatury.
- Przed użyciem urządzenia należy umieścić etykietę informacyjną (patrz Rysunek 6-3-1) w języku użytkownika.
- W przypadku prowadzenia prac budowlanych, podczas których generowany jest pył, należy zdjąć urządzenie ze uchwytu montażowego,

aby zapobiec zanieczyszczeniu go cząstkami pyłu lub zanieczyszczeniu komory detekcyjnej. Jeśli z jakiegoś powodu nie jest to możliwe, należy przykryć detektor (np. plastikową torbą) na czas wykonywania prac, aby zapobiec zanieczyszczeniu pyłem. Zakryty czujnik dymu nie wykrywa dymu, dlatego należy go odkrywać codziennie po zakończeniu pracy.

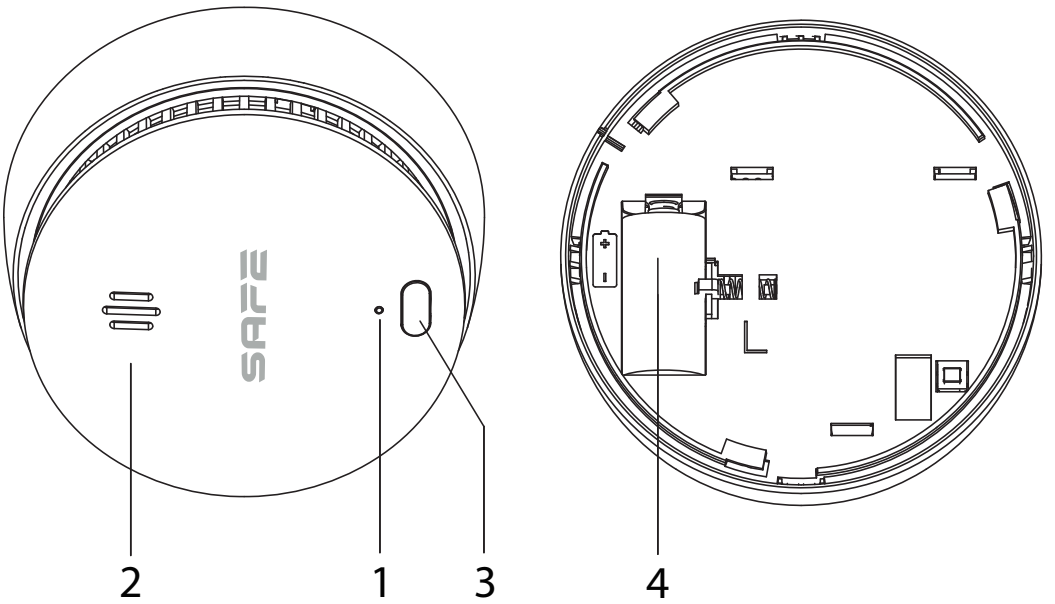
- Instalacja i obsługa tego urządzenia musi być zawsze zgodna z lokalnymi wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego, wymaganiami dotyczącymi ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym i innymi odpowiednimi przepisami.

2 Przedstawienie urządzenia

2.1 Informacje o urządzeniu

Bezprzewodowa czujnik dymu (zwana również „urządzeniem") jest przeznaczona do ciągłego monitorowania, wykrywania i sygnalizowania dymu. Urządzenie wykorzystuje zaawansowaną technologię komory fotoelektrycznej o podzielonym spektrum, wbudowany głośny brzęczyk alarmowy, szybką reakcję na wykrycie zagrożenia w połączeniu z wysoką czułością, stabilną wydajnością i wysoką odpornością na fałszywe alarmy. Gdy stężenie dymu w pobliżu czujnika osiągnie poziom alarmowy, detektor natychmiast uruchamia dźwiękowy i wizualny sygnał alarmowy, aby poinformować użytkownika o zbliżającym się niebezpieczeństwie i umożliwić mu podjęcie odpowiednich działań. Czujnik zawiera również zintegrowany moduł RF, który umożliwia połączenie i bezprzewodową komunikację z inteligentną centralną jednostką sterującą Hub ProSafe. Jednostka ta umożliwia wygodną konfigurację i zdalne sterowanie złożonym systemem ProSafe za pośrednictwem intuicyjnej aplikacji o tej samej nazwie (dla systemów Android i iOS) na smartfony, tablety lub w wersji stacjonarnej na komputery PC, dzięki połączeniu z Internetem. Hub monitoruje aktywność wszystkich podłączonych czujników i urządzeń ProSafe i natychmiast informuje użytkownika systemu w formie powiadomień push w przypadku wykrycia zagrożenia.

2.2 Opis urządzenia



PL

Nr.	Nazwa	Opis
1	Wskaźnik LED	Wizualnie wskazuje warunki poszczególnych trybów urządzenia.
2	Brzęczyk	Głośność alarmu: 85 dB (A) w odległości 3 m
3	Przycisk **Test/ Silence**	Weryfikuje funkcjonalność urządzenia Tymczasowe wyciszenie akustyczne sygnalizacja alarmu
4	Miejsce z baterią	Wymienna bateria

3 Dane techniczne

Specyfikacje	Opis
Typ czujnika	Fotoelektryczny - podwójne spektrum
Kod zamawiania	38230
Zasilanie	3V bateria litowa CR123A (wymienna)
Żywotność baterii	3 lata
Sygnalizacja alarmu	Optyczna - podwójny wskaźnik LED Akustyczna - 85 dB w odległości 3 m
Ustawiona wartość alarmu	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Konsumpcja	Pobór mocy w trybie gotowości: ≤35uA Podczas alarmu: ≤35mA

Temperatura i wilgotność przechowywania/transportu	-20 °C to +60 °C, wilgotność względna 5-95% (bez kondensacji)
Temperatura pracy	-10°C do +55°C (+14°F do 131°F)
Wilgotność podczas pracy	95% RH (bez kondensacji)
Częstotliwość pracy	868,3 MHz
Zasięg sygnału radiowego	Do 1000 m (bez przeszkód)
Obszar wykrywania	Gdy wysokość obszaru jest mniejsza niż 8 m, obszar chroniony przez urządzenie wynosi 20 m2-40 m2
Wymiary	⌀98mm × 43.1mm (⌀3.85“ × 1.70“)
Waga (z baterią)	140 g (0.24 lb)
Certyfikacja	EN 14604:2005+AC: 2008

4 Wzajemne połączenie

4.1 Połączenie bezprzewodowe z centralną jednostką sterującą Hub ProSafe

To urządzenie można podłączyć wyłącznie do centralnej jednostki sterującej Hub ProSafe. Nie jest ono przeznaczone do komunikacji z bezprzewodowo podłączanymi urządzeniami innych marek lub producentów.

4.2 Przygotowanie urządzenia przed podłączeniem

Przed rozpoczęciem bezprzewodowego podłączania urządzeń należy upewnić się, że wszystkie urządzenia są włączone i zasilane. Aby aktywować czujnik pożarowy, włóż do niego baterię zasilającą.

4.3 Jednostka centralna Hub ProSafe

Inteligentna jednostka centralna Hub jest kluczowym elementem systemu zabezpieczeń ProSafe. Dzięki połączeniu z Internetem, jednostka ta umożliwia wygodne konfigurowanie i sterowanie złożonym systemem ProSafe nawet zdalnie za pomocą intuicyjnej aplikacji ProSafe (dla systemów Android i iOS) przeznaczonej na smartfony, tablety lub w wersji desktopowej na komputery PC. Hub monitoruje aktywność wszystkich podłączonych czujników i urządzeń ProSafe i natychmiast informuje użytkownika systemu w formie powiadomień push w przypadku wykrycia zagrożenia.

4.4 Połączenie z jednostką centralną Hub ProSafe

Krok 1 Uruchomienie jednostki centralnej Hub ProSafe

a) podłącz smartfon do sieci Wi-Fi,
b) zainstalować na smartfonie najnowszą wersję aplikacji ProSafe ze sklepu Apple Store (dla systemu iOS) lub Goole Play (dla systemu Android),
c) podłączyć hub ProSafe do źródła zasilania,
d) podłączyć koncentrator ProSafe do Internetu za pomocą kabla Ethernet lub Wi-Fi,
e) uruchomić aplikację i przeprowadzić podstawową konfigurację aplikacji,
f) kliknąć przycisk Skanuj,
g) zeskanować kod QR z numerem seryjnym Hub i postępować zgodnie z instrukcjami.

PL

Krok 2 Podłączanie urządzenia do Hub

a) Otwórz aplikację ProSafe (upewnij się, że utworzyłeś konto i dodałeś hub do aplikacji),
Uwaga: Interfejs i funkcje mogą się różnić w zależności od urządzenia.
b) Kliknij przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne,
c) zeskanuj kod QR z numerem seryjnym z tyłu urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami,
d) wybierz Wireless Smoke Detector z ekranu akcesoriów i kontynuuj,
e) postępuj zgodnie z instrukcjami, aby aktywować bezprzewodowy czujnik dymu, naciskając i przytrzymując przycisk **Test/Silence**,
f) poczekać na sparowanie,
g) dostosować nazwę czujki pożarowej, wybrać podsystem i zakończyć konfigurację,
h) sprawdzić siłę sygnału połączenia z koncentratorem w miejscu instalacji i przetestować działanie urządzenia.

5 Konfiguracja bezprzewodowego czujnika pożarowego

- Poniższe informacje poprowadzą użytkownika przez wyświetlane parametry i ogólne informacje, których można użyć do skonfigurowania bezprzewodowej czujnika pożarowego w systemie alarmowym ProSafe.

5.1 Wyświetlanie informacji o stanie bezprzewodowego czujnika pożarowego

- Na ekranie jednostki centralnej Hub ProSafe wybierz czujnik dymu z listy urządzeń peryferyjnych, a następnie możesz sprawdzić jego stan.

Parametry	Wartość	
Intenzita signálu	Siła sygnału między hubem a czujnikiem pożarowym.	
		: bardzo słaby
		: słaby
		: dobry
		: doskonały
		: brak sygnału
Naladowanie baterii	Poziom pojemności baterii bezprzewodowego czujnika pożarowego	
		pełna
		: średnie
		: dostateczny
		: niedostateczny
Sabotaż	Status ochrony przed manipulacją	
Status połączenia	Stan połączenia online lub offline bezprzewodowego czujnika pożarowego.	
		: online
		: offline
Połączenie przez wzmacniacz	Wyświetla informacje o tym, czy bezprzewodowy czujnik pożarowy wysyła wiadomości o urządzeniach peryferyjnych za pośrednictwem wzmacniacza sygnału centralnemu hubu jednokierunkowemu. **Uwaga:** Ta funkcja jest dostępna w zależności od wersji FW huba i aplikacji ProSafe.	
Wersja oprogramowania	Informuje o aktualnej wersji oprogramowania sprzętowego bezprzewodowego czujnika pożarowego.	

PL

5.2 Konfiguracja bezprzewodowego czujnika pożarowego

- Na ekranie jednostki centralnej Hub ProSafe wybierz akcesorium czujnika dymu z listy urządzeń peryferyjnych, a następnie możesz ustawić indywidualne parametry urządzenia.

Parametry	Opis
Urządzenie	Wyświetla nazwę, typ, SN i model urządzenia. Edytuj nazwę urządzenia kliknięciem przycisku **Zapisz**, aby ustawić konfigurację.
Obszar	Wybierz obszar, do którego zostanie przypisany czujnik pożarowy.
Sygnalizacja alarmu syreną	Po uruchomieniu alarmu czujnik pożarowy przesyła informacje do jednostki centralnej Hub i jednocześnie aktywuje syrenę.
Wideo alarmowe	Po uruchomieniu alarmu czujnik pożarowy przesyła informacje do jednostki centralnej Hub i w tym samym czasie wydarzenie jest powiązane z wideo wybranego kanału.
Kanał wideo	Wybierz odpowiedni kanał wideo
Wskaźnik LED	Umożliwia włączenie lub wyłączenie wskaźnika LED, który jest aktywowany w ustawieniach podstawowych. Szczegółowe informacje na temat sygnalizacji wskaźnika znajdują się w niniejszej instrukcji. **Uwaga:** Jeśli wskaźnik LED jest wyłączony, pozostanie on wyłączony niezależnie od komunikatu o usterce lub wykrytego alarmu.
Siła sygnału	Wybierz poziom mocy nadawania spośród następujących opcji: Wysoka, Niska i Automatyczna. **Uwaga:** Wyższe poziomy mocy nadawania umożliwiają bezprzewodowym urządzeniom peryferyjnym komunikację na większe odległości, ale także zwiększają zużycie energii.
Pomiar siły sygnału	Sprawdza bieżącą siłę sygnału radiowego.
Aktualizacja oprogramowania	Wykona aktualizację online
Usuń	Usuń urządzenie z systemu. **Uwaga:** Przejdź do ekranu huba, wybierz urządzenie z listy urządzeń peryferyjnych i przesuń palcem w lewo, aby je usunąć.

6 Instalacja urządzenia

6.1 Zawartość opakowania

Sprawdź zawartość opakowania zgodnie z poniższą listą kontrolną. Jeśli znajdziesz uszkodzony sprzęt lub niekompletną zawartość, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

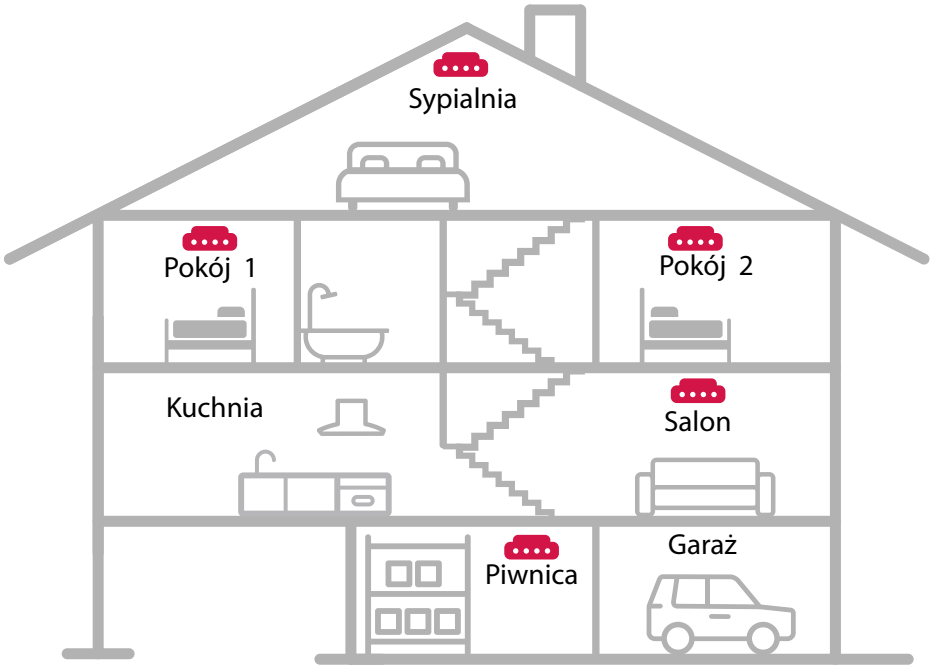
Tabela 6-1 Zawartość opakowania

Nazwa	Ilość
Bezprzewodowy czujnik dymu	1
Wkręt samogwintujący	2
Kołki rozporowe	2
Wsporniki montażowe	1
Instrukcja obsługi z zestawem etykiet informacyjnych	1

PL

6.2 Miejsce montażu

Rysunek 6-2-1
Zalecana lokalizacja czujników dymu



OSTRZEŻENIE

- Instalacja musi być przeprowadzona przez kompetentną osobę. Osoba przeprowadzająca jest odpowiedzialna za instalację urządzenia zgodnie

z obowiązującymi przepisami. W przypadku wątpliwości, instalację należy skontaktować się z wykwalifikowanym wsparciem technicznym. To urządzenie jest przeznaczone do użytku we wspólnych obszarach wewnętrznych jednostek mieszkalnych. Konstrukcja i układ każdego pomieszczenia będą się różnić, dlatego należy traktować tę lokalizację jedynie jako wskazówkę. Czujniki dymu powinny być zainstalowane wszędzie w domu, z wyjątkiem kuchni, łazienek i garaży. Na każdym piętrze domu, w tym na klatkach schodowych, powinien znajdować się co najmniej jeden czujnik dymu. Czujniki dymu powinny być umieszczone w miejscach, w których można je usłyszeć nawet podczas snu, na przykład na korytarzu. Zainstaluj czujki na suficie każdej sypialni i w korytarzu przed sypialnią.

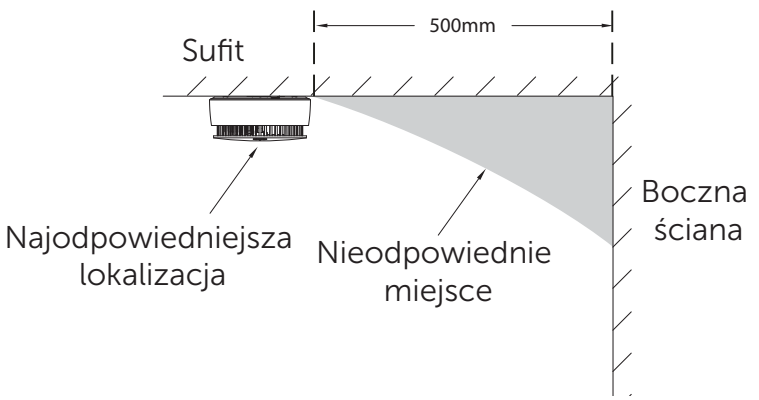
PL

- Jeśli korytarz jest dłuższy niż 9 m, należy zainstalować czujnik na obu jego końcach.
- Jeśli masz dom dwupiętrowy, zainstaluj czujki pożarowe w ten sam sposób na każdym piętrze w ten sam sposób, dzięki czemu będziesz również chroniony przed dymem unoszącym się na klatce schodowej niższego piętra. W piwnicy zainstaluj alarm przeciwpożarowy na suficie w dolnej części klatki schodowej.
- Nie instaluj czujników dymu w łazienkach lub kuchniach, ponieważ woda i para wodna mogą zainicjować fałszywy alarm.
- W garażu czujnik może zareagować na spaliny samochodowe.
- Otwory wentylacyjne na obwodzie czujnika nie mogą być zakryte lub w inny sposób uszczelnione.
- Należy unikać używania produktów w aerozolu w pobliżu
- Obowiązują krajowe przepisy dotyczące liczby i lokalizacji czujników dymu. Czujniki dymu różnią się między sobą.
- W razie wątpliwości należy skontaktować się np. ze strażą pożarną.

- Instalacja na suficie

Producent dopuszcza montaż urządzenia wyłącznie na suficie. Urządzenie należy zamontować w odległości co najmniej 500 mm od narożników pomieszczenia, patrz Rysunek 6-2-2.

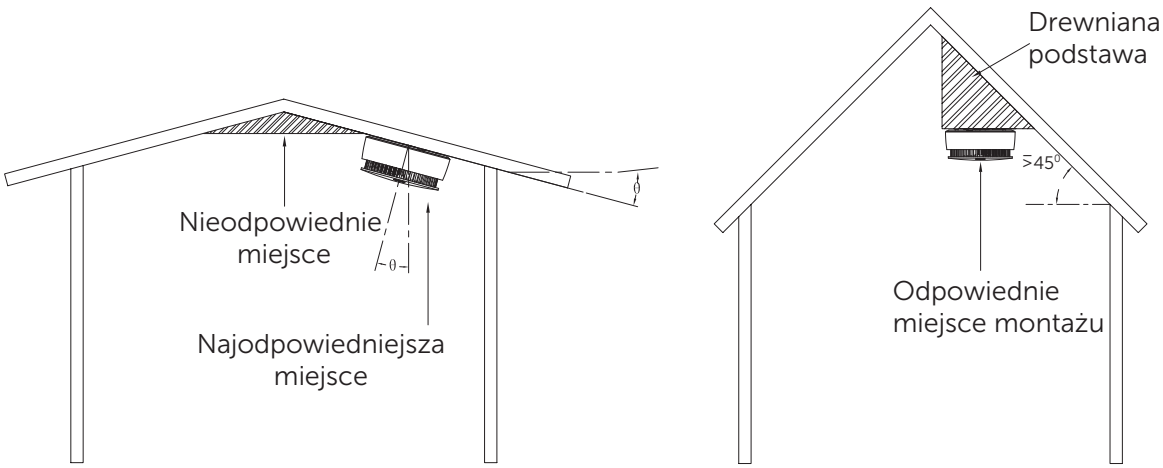
Rysunek 6-2 -2 Miejsce instalacji (1)



• Instalacja na pochyłym suficie

Jeśli nachylenie jest mniejsze niż 45°, odpowiednia odległość wynosi co najmniej 500 mm. Jeśli nachylenie jest większe niż 45°, należy zainstalować drewnianą podstawę (brak w zestawie), patrz Rysunek 6-2-3.

Rysunek 6-2-3 Miejsce instalacji (2)



PL

6.3 Instalacja

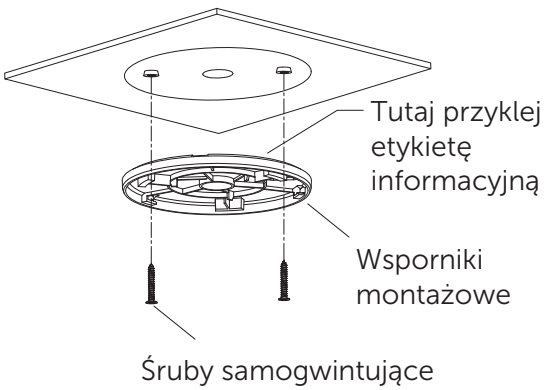
Aby prawidłowo zainstalować urządzenie, należy wykonać poniższe czynności

Krok 1 Wybierz odpowiednie miejsce do zainstalowania czujki pożarowej.

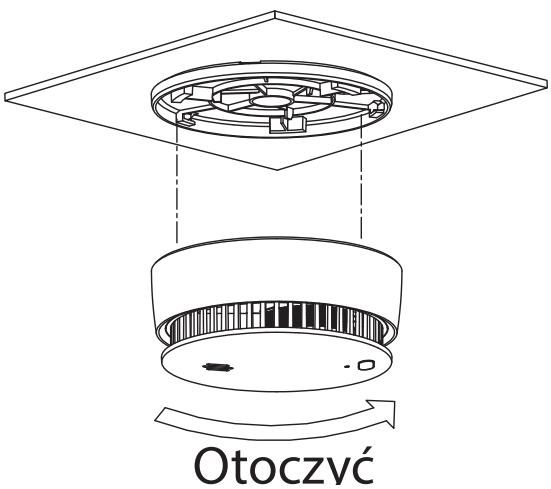
Krok 2 Wywierć otwory w miejscu instalacji za pomocą wspornika montażowego (⌀ 6mm). Włóż kołki w przygotowane otwory..

Krok 3 Przymocuj wspornik za pomocą wkrętów samogwintujących.

Rysunek 6-3-1



Rysunek 6-3-2



Krok 4 Instalacja urządzenia

• Umieść etykietę informacyjną na urządzeniu (patrz Rysunek 6-3-1)

- Włóż baterię zasilającą w wyznaczone miejsce alarmu pożarowego. Przestrzegać biegunowości +/- .
- Włóż czujnik do uchwytu montażowego i obróć go w kierunku zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do osiągnięcia pozycji zablokowania (patrz Rysunek 6-3-2).
- Jeśli czujnik musi zostać wyjęty z uchwytu montażowego obróć urządzenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

PL

⚠ OSTRZEŻENIE

- Po włożeniu baterii zasilającej do detektora jest on automatycznie aktywowany. Jest to sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym sygnalizatora i czerwonym miganiem wskaźnika LED. Następnie urządzenie inicjalizuje się przez kilka sekund i automatycznie przechodzi w tryb gotowości/ pracy.

Sygnalizacja trybu czuwania

- Zielony wskaźnik LED miga raz na 60 sekund.

7 Sygnalizacja alarmu

Gdy stężenie dymu w pobliżu czujnika jednego z czujników pożarowych osiągnie poziom alarmowy, **urządzenie zasygnalizuje alarm wizualnie poprzez miganie czerwonego wskaźnika LED, któremu towarzyszyć będzie głośny alarm brzęczyka (1x na sekundę 1x miganie czerwonego wskaźnika LED, któremu towarzyszy 1x sygnał dźwiękowy brzęczyka - powtórzenie) i jednocześnie zainicjuje alarm pożarowy w sieci bezprzewodowej poprzez wysłanie sygnału radiowego.**

Jeśli inteligentna jednostka centralna jest również podłączona do sieci bezprzewodowej, ProSafe Hub będzie monitorować aktywność wszystkich podłączonych czujników i urządzeń ProSafe. **W przypadku, gdy centralna jednostka sterująca odbierze sygnał alarmowy z dowolnego urządzenia w sieci, natychmiast powiadomi użytkownika systemu o niebezpieczeństwie za pośrednictwem powiadomień alarmowych w aplikacji mobilnej ProSafe.**

8 Testowanie i konserwacja czujnika

8.1 Testowanie

Po instalacji lub podczas regularnej konserwacji należy przetestować czujnik, aby potwierdzić jego działanie. Jeśli napotkasz problem podczas testowania urządzenia, przeczytaj informacje w sekcjach „Często zadawane pytania" i „ Serwis" gdzie podawane są rozwiązania niektórych sytuacji, a następnie detektor przetestować go ponownie. Jeśli testowanie urządzenia nie zakończy się pomyślnie, należy wysłać je do reklamacji.

Testowanie urządzenia

Po krótkim naciśnięciu przycisku **Test/Silence** rozlegnie się dźwięk brzęczyka, a wskaźnik LED zacznie migać na czerwono.

Tymczasowe wyciszanie alarmu

Gdy stężenie dymu osiągnie określoną wartość, urządzenie zasygnalizuje alarm poprzez wizualne miganie czerwonego wskaźnika LED któremu towarzyszy głośny alarm brzęczykowy (85 dB): 1x na sekundę 1x miganie czerwonego wskaźnika LED i jednocześnie 1x sygnał brzęczyka.
W przypadku fałszywego alarmu alarm dźwiękowy można tymczasowo wyciszyć, naciskając przycisk **Test/Silence**. Tryb tymczasowy jest sygnalizowany przez miganie czerwonej diody LED raz na sekundę. W przypadku późniejszego zmniejszenia stężenia cząstek korowych poniżej określonych wartości detektor automatycznie przełącza się w normalny tryb pracy.

Awaria

Jeśli urządzenie zdiagnozuje usterkę, stan ten zostanie zasygnalizowany w następujący sposób:

- Czerwony wskaźnik LED miga dwukrotnie co 60 sekund. W tym stanie urządzenie nie działa. Sprawdź, czy czujnik nie jest uszkodzony, oczyść otwory wentylacyjne na obwodzie czujnika, np. za pomocą odkurzacza. Przetestuj urządzenie, naciskając przycisk **Test/Silence** i postępuj zgodnie z informacjami zawartymi w rozdziałach „Często zadawane pytania" i „Konserwacja".
- Jeśli te informacje nie pomogły, skontaktuj się z naszym pomocą techniczną.

OSTRZEŻENIE

Ten czujnik dymu w trybie alarmu można również tymczasowo wyciszyć za pomocą pilota na podczerwień (większość sterowników do urządzeń domowych, takich jak telewizory). Naciśnij dowolny przycisk na pilocie zdalnego sterowania, funkcja zostanie aktywowana Funkcja tymczasowego wyciszenia, w której urządzenie pozostaje włączone przez 9 minut. Po upływie tego czasu czujnik przełącza się z powrotem do trybu do trybu alarmu lub jeśli cząsteczki dymu spadną do normalnego trybu pracy.

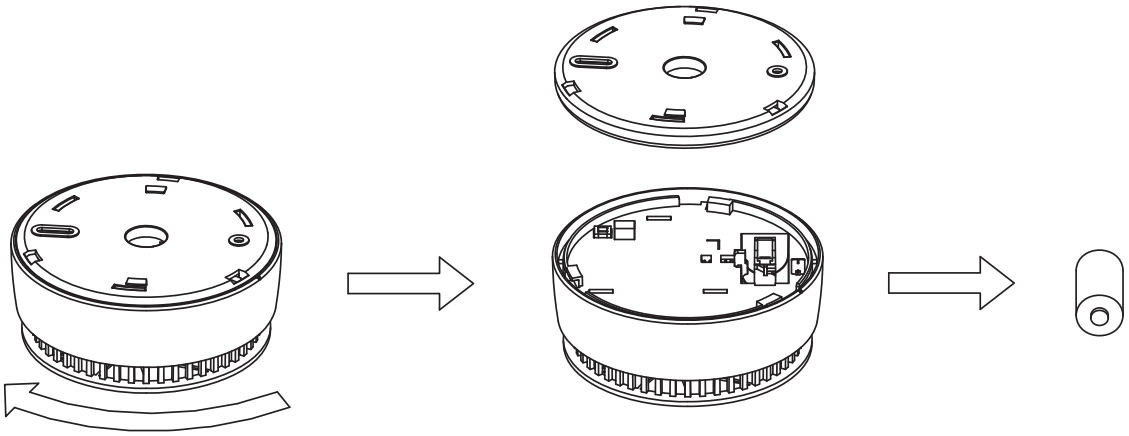
Niskie napięcie baterii, alert końca okresu eksploatacji

- Jeśli napięcie baterii spadnie poniżej określonego progu, wskaźnik będzie migać, a brzęczyk będzie emitować sygnał dźwiękowy co minutę do momentu rozładowania baterii. Należy natychmiast wymienić baterię na zatwierdzony typ. Zaleca się cotygodniowe testowanie czujnika dymu po wymianie baterii. Jeśli pojemność i napięcie akumulatora zasilającego spadnie poniżej określonego progu lub zbliża się koniec okresu eksploatacji urządzenia, czujnik zasygnalizuje ten stan poprzez jednokrotne mignięcie czerwonego wskaźnika LED, któremu towarzyszyć będzie jednokrotne piknięcie brzęczyka w regularnych 60-sekundowych odstępach przez 30 dni przed całkowitym rozładowaniem akumulatora.
- Należy natychmiast wymienić baterię na zatwierdzony typ. Po wymianie baterii należy przetestować detektor, naciskając przycisk **Test/Silence**.

Wymiana baterii

Jeśli urządzenie wyświetla ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii, należy ją natychmiast wymienić. Po każdej wymianie baterii należy sprawdzić poprawność działania urządzenia za pomocą urządzenia testowego. Podczas wymiany należy zwrócić uwagę na oznaczenia biegunowości dodatniej i ujemnej. Baterie należy wymieniać wyłącznie na zalecane typy. Używanie baterii innych niż zalecane poniżej może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia. W zależności od marki baterii, czas pracy może również różnić się od obliczonego.

Rysunek 8-1 Wymiana baterii



PL

Informacja:
Oto zalecane typy baterii: EVE CR123A, PAIRDEER CR123A, RAMWAY CR123A, LISUN CR123A, HCB CR123A.

UWAGA

Po zainstalowaniu urządzenia, podczas regularnej konserwacji lub po wymianie baterii zasilającej, czujnik musi zostać przetestowany poprzez naciśnięcie przycisku testowego **Test/Silence**.

8.2 Konserwacja i utrzymanie

Aby utrzymać urządzenie w dobrym stanie technicznym, należy przestrzegać następujących zasad poniższych instrukcji i zaleceń:

- Symulację testu alarmu pożarowego należy wykonywać co najmniej raz w tygodniu , naciskając przycisk **Test/Silence** , w celu sprawdzenia poprawności działania urządzenia. W przypadku wykrycia problemu należy wykonać następujące czynności postępować zgodnie z informacjami zawartymi w rozdziałach „Często zadawane pytania" i „Konserwacja". Jeśli te informacje nie pomogły, skontaktuj się z naszym pomocą techniczną.
- Czujnik powinien być czyszczony co najmniej raz w miesiącu. Jeśli czujnik wymaga czyszczenia, zdejmij go ze wspornika montażowego obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Usuń nagromadzony kurz przez otwory na obwodzie czujnika za pomocą odkurzacza. Zewnętrzną część czujnika można następnie przetrzeć wilgotną szmatką. Po wyczyszczeniu ponownie zainstaluj czujnik do wspornika montażowego i przetestuj urządzenie za pomocą

testu. Należy unikać czyszczenia czujnika roztworami czyszczącymi lub rozpuszczalnikami, aby uniknąć możliwego zanieczyszczenia czujnika i utraty gwarancji.

- Nie wolno malować urządzenia. Farba może uszczelnić otwory cyrkulacyjne powietrza i zakłócić zdolność czujnika do wykrywania dymu.
- Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy - mogą spowodować uszkodzenie.
- Nie wystawiać czujnika na działanie nadmiernego ciśnienia, wstrząsów, pyłu, wysoką temperaturę lub wilgotność - mogą one spowodować nieprawidłowe działanie skrócić żywotność urządzenia, uszkodzić baterię lub zdeformować plastikowe części.
- Nie umieszczać na urządzeniu ani w jego pobliżu żadnego źródła otwartego ognia, takiego jak zapalona zapalniczka, świeca itp.
- Nie należy instalować czujnika w miejscach, w których nie ma wystarczającego w pobliżu wentylatorów lub innych urządzeń związanych z klimatyzacją.
- Nie należy demontować czujnika ani ingerować w wewnętrzne obwody elektryczne urządzenia. Wewnętrznymi obwodami elektrycznymi urządzenia. Każda taka próba spowoduje unieważnienie gwarancji. Serwisowanie lub naprawa produktu może być mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe producenta.
- Jeśli czujnik jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo, nie należy wykonywać żadnych opraw samodzielnie. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub naszym serwisem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby(w tym dzieci), których niepełnosprawność fizyczna, sensoryczna lub umysłowa, albo brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia im bezpieczne korzystanie z urządzenia, chyba, że pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Czujnik należy wymienić na nowy po upłynięciu 10 lat od daty instalacji, data wymiany jest podana na etykiecie informacyjnej obok napisu „Data wymiany” z tyłu czujnika.

9. Często zadawane pytania – FAQ

Problemy	Rozwiązanie
Alarm pożarowy nie włącza alarmu dźwiękowego brzęczyka podczas trybu testowania	• Jeśli testujesz urządzenie natychmiast po jego początkowej aktywacji, powinieneś poświęcić kilka sekund na test odczekać kilka sekund na zainicjowanie detektora. • Upewnij się, że został naciśnięty przycisk **Test/Silence**
Czujnik dymu sporadycznie świszczy	• Sprawdź prawidłowe umieszczenie urządzenia (patrz rozdział: „Lokalizacja instalacji“) • Wyczyść czujnik dymu (patrz rozdział: „Konserwacja i utrzymanie “)
Wskaźnik LED miga na czerwono i co 60 sekund odzywa się sygnał dźwiękowy brzęczyka detektora	• Bateria czujnika jest rozładowana, wymień baterię na nową.

Jeśli powyższe informacje nie pomogły, skontaktuj się z naszą pomocą techniczną.

PL

10 Zwyczaje bezpieczeństwa

10.1 Planowanie ewakuacji i szkolenie

- Umieść gaśnicę na każdym piętrze domu, w kuchni, piwnicy i garażu i utrzymuj ją w dobrym stanie technicznym. Naucz się obsługiwać gaśnice, zanim wystąpi awaria.
- Utwórz schemat ewakuacji budynku, obejmujący każde piętro ze wszystkimi drzwiami i oknami oraz zaznacz co najmniej dwie główne drogi ewakuacyjne. W przypadku planowania użycia okien na drugim piętrze, możliwe będzie trzeba będzie rozważyć użycie liny lub drabiny ewakuacyjnej.
- Zapoznaj wszystkich z planem ewakuacji na wypadek pożaru (każdy powinien wiedzieć, co robić w przypadku pożaru).
- Na zewnątrz budynku wyznacz punkt ewakuacyjny, z którego należy się ewakuować w przypadku pożaru.
- Zapoznaj wszystkich z sygnałem alarmu przeciwpożarowego i poinstruuj ich, aby natychmiast ewakuowali się z budynku.

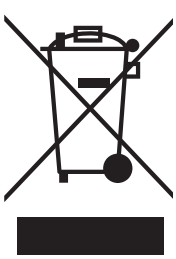
- Przynajmniej raz na sześć miesięcy należy przeprowadzać z ćwiczenia ewakuacyjne, nawet w nocy. Upewnij się, że małe dzieci mogą usłyszeć sygnał alarmu przeciwpożarowego i mogą zostać obudzone po jego usłyszeniu. Wczesne budzenie wszystkich osób stwarza możliwość wczesnej ewakuacji wzdłuż drogi ewakuacyjnej. To ćwiczenia pozwolą wszystkim przetestować plan ewakuacji przed rzeczywistą sytuacją awaryjną. Możliwe, że w przypadku pożaru nie będziesz w stanie dotrzeć do swoich dzieci, dlatego ważne jest, aby wiedziały one, co robić w takiej sytuacji.

PL

10.2 Co robić w przypadku alarmu

- Obudź małe dzieci.
- Natychmiast opuść zagrożony obszar, podążając sugerowaną drogą ucieczki. Czas jest cenny, więc nie marnuj go na ubieranie się lub zbieranie kosztowności. Nigdy nie otwieraj drzwi wewnętrznych podczas ewakuacji. **Jeśli drzwi są gorące lub dym przedostaje się przez szczeliny wokół nich pod żadnym pozorem nie otwierajcie ich!** Zamiast tego użyj alternatywnej drogi ucieczki. Jeśli drzwi nie są gorące, oprzyj się o nie ramieniem i otwórz je ostrożnie, ale bądź przygotowany do natychmiastowego zamknięcia drzwi, jeśli będziesz narażony na działanie wysokiej temperatury lub silny dym.
- Jeśli znajdziesz się w obszarze o dużym stężeniu dymu, poruszaj się pozostać nisko nad ziemią. Oddychaj powoli i najlepiej przez zwilżone tkaniny.
- Po wyjściu z budynku udaj się do wyznaczonego punktu ewakuacji i upewnij się, że wszyscy są obecni.
- Kompetentne elementy zintegrowanego systemu ratunkowego. Zawsze kontaktuj się z nimi, gdy jesteś bezpieczny!
- Nie wracaj do budynku, dopóki zagrożenie nie minie.

11 Likwidacja



Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesegregowanych odpadów komunalnych, należy korzystać z punktów zbiórki odpadów segregowanych. Po aktualne informacje na temat punktów zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Jeśli urządzenia elektryczne są składowane na wysypiskach śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych, wody i do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowie.



UWAGA

Nie palić ani nie wrzucać do ognia.

12 Gwarancja

- Producent gwarantuje, że załączony czujnik dymu będzie działać podczas normalnego użytkowania i działania bez żadnych wad materiałowych i wykonawczych przez okres trzy lata (poza baterią) od daty sprzedaży. Zobowiązania producenta wynikające z niniejszej gwarancji są ograniczone do naprawy lub wymiany czujnika lub jakiejkolwiek jego części , przez które okażą się wadliwe pod względem materiału lub wykonania, bezpłatnie po wysłaniu detektora wraz z dowodem daty zakupu i opłaconą przesyłką pocztową na następujący adres centrum serwisowego: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Republika Czeska.
- Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt był po zakupie uszkodzony, zmieniony, niewłaściwie używany, zmodyfikowany lub przestał działać z powodu niewłaściwej konserwacji lub niewłaściwego umieszczenia.
- Wszelkie domniemane gwarancje wynikające z niniejszej sprzedaży, w tym między innymi gwarancje domyślne odnoszące się do opisu, przydatności handlowej i przydatności do celu, dla którego są one ograniczone do okresu obowiązywania niniejszej gwarancji.
- Producent lub którykolwiek z jego podmiotów dominujących zależnych lub nasz agent lub dystrybutor w żadnych okolicznościach nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę funkcjonalności tego produktu lub za jakiekolwiek szkody pośrednie, specjalne, przypadkowe lub wynikowe szkody lub za koszty lub wydatki poniesione przez konsumenta lub innego użytkownika tego produktu, czy to z powodu naruszenia umowy, zaniedbania, odpowiedzialności z tytułu czynu niedozwolonego lub w inny sposób.
- Producent ani żaden z jego podmiotów dominujących, zależnych lub nasz agent lub dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała, uszkodzenie mienia lub inne szczególne, przypadkowe lub wtórne szkody wynikające z wycieku gazu, pożaru lub wybuchu.
- Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa użytkownika.

13 Dokumenty

- Produkt posiada deklarację zgodności i deklarację właściwości.
- Poszczególne deklaracje, a także instrukcja obsługi i inne dokumenty dotyczące produktu można znaleźć na stronie internetowej: **www.smart-safe.eu**

- Centrum serwisowe: SAFE HOME europe s r.o.
  Čechova 1005/4
  750 02 Přerov
  Czech Republic

PL





1008 ISO 7731
1008-CPR-MC 69266046 0001
CE-HX2022020901
EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008
AS 3786: 2014+A1+A2

SAFE

38230

SK

Bezdrôtový hlásič požiaru
Užívateľská príručka

SK

PRO SAFE



Fire Guard

SAFE HOME europe s.r.o. I www.smart-safe.eu V1.0.0

O príručke

Príručka slúži len na referenčné účely. Medzi príručkou a výrobkom môžu byť drobné rozdiely.
Príručka bude aktualizovaná podľa najnovších zákonov a predpisov príslušných jurisdikcií. Podrobné informácie nájdete na našej oficiálnej webovej stránke: www.smart-safe.eu. Príručka slúži len na referenčné účely. Medzi elektronickou a papierovou verziou môžu byť drobné rozdiely.
Všetky návrhy a softvér sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho písomného upozornenia. Z dôvodu aktualizácie výrobku sa môžu vyskytnúť určité rozdiely medzi skutočným výrobkom a príručkou. Informácie o najnovšej verzii softvéru a ďalších dokumentoch získate od našej technickej podpory.
V tlači sa môžu vyskytnúť chyby alebo odchýlky v popise funkcií, operácií a technických údajov. V prípade akýchkoľvek pochybností alebo sporov si vyhradzujeme právo na konečné vysvetlenie.
Ak sa pri používaní zariadenia vyskytnú akékoľvek problémy, navštívte naše webové stránky, kontaktujte svojho dodávateľa alebo našu technickú podporu.

1 Dôležité bezpečnostné informácie a upozornenia

Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné informácie o inštalácii a prevádzke hlásiča. Pozorne si túto príručku prečítajte a bezpečne ju uschovajte pre prípad budúcej potreby.

VAROVANIE

Za žiadnych okolností neignorujte poplach hlásiča, také konanie by mohlo viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
Vystavenie hlásiča vysokým alebo nízkym teplotám, prípadne vysokej vlhkosti môže značne znížiť životnosť batérie.

1.1 Požiadavky na prevádzku

UPOZORNENIE

- Pred použitím zariadenia sa uistite, že je hlásič správne inštalovaný v montážnej konzole a jeho napájanie bolo aktivované.
- Zariadenie používajte v súlade s inštrukciami danými pre prevádzkové prostredie.
- Zariadenie prepravujte, používajte a skladujte za podmienok vlhkosti a teploty povolených výrobcom.
- Nevystavujte výrobok vode ani vlhku, kvapkajúcej či striekajúcej vode.
- Nevsúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety, výrobok nezakrývajte a dbajte na to aby ste zabránili vniknutiu vody alebo inej kvapaliny do hlásiča.
- Tento hlásič požiaru je určený iba na indikáciu prítomnosti dymu, nie je určený na detekciu oxidu uhoľnatého (CO), horľavých plynov alebo iného nebezpečenstva.

1.2 Požiadavky na inštaláciu

VAROVANIE

Nesprávna inštalácia a prevádzka tohto zariadenia zabráni jeho správnej funkcii a následne aj jeho reakcii na nebezpečenstvo požiaru.

UPOZORNENIE

- Pri práci vo výškach dodržujte všetky bezpečnostné postupy a používajte požadované ochranné pomôcky určené pre tieto účely.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlym zmenám teploty.
- Pred použitím zariadenia naň musíte nalepiť informačný štítok (pozri Obrázok 6-3-1) vo vašom jazyku.
- Ak prebiehajú u vás stavebné práce, pri ktorých sa práši, mali by ste zariadenie vybrať z montážnej konzoly, aby nedošlo k jeho znečisteniu alebo kontaminácii detekčnej komory prachovými časticami. Ak to nie je z nejakého dôvodu možné, treba po dobu práce prekryť hlásič (napr. igelitovým vreckom), tak aby nedošlo k jeho kontaminácii prachom. Prekrytý hlásič požiaru nemôže detegovať dym, takže ho každý deň po skončení prác odkryte.

- Inštalácia a manipulácia s týmto zariadením musí byť vždy v súlade s miestnymi požiadavkami na elektrickú bezpečnosť, požiadavkami na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom, a ďalšími príslušnými predpismi.

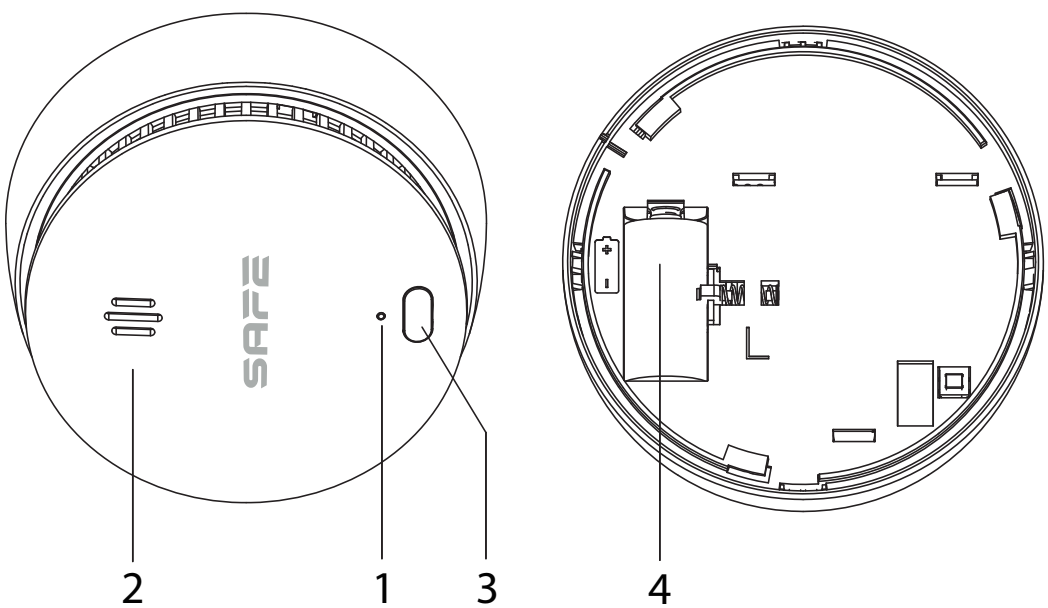
2 Predstavenie zariadenia

2.1 Informácie o zariadení

Bezdrôtový, dymový hlásič požiaru (ďalej tiež ako „zariadenie“) je určený na nepretržité monitorovanie, detekciu a signalizáciu dymu. Zariadenie využíva pokročilé technológie fotoelektrickej komory s rozdeleným spektrom, vstavaným bzučiakom hlasného poplachu, rýchlou odozvou na detekciu nebezpečenstva v kombinácii s vysokou citlivosťou stabilným výkonom a vysokou odolnosťou proti falošným poplachom. Akonáhle koncentrácia dymu v okolí senzora dosiahne alarmovú hladinu, hlásič okamžite spustí akustický a optický signál poplachu, aby tak informoval používateľa o blížiacom sa nebezpečenstve a ten mohol prijať adekvátne opatrenia. Súčasťou hlásiča je aj integrovaný RF modul, ktorý umožňuje prepojenie a bezdrôtovú komunikáciu s inteligentnou centrálnou riadiacou jednotkou Hub ProSafe. Táto jednotka umožňuje vďaka pripojeniu na internet pohodlné nastavenie a ovládanie komplexného systému ProSafe aj vzdialene pomocou intuitívnej aplikácie s rovnakým názvom (pre Android aj iOS) určenej pre smartfóny, tablety alebo vo verzii desktop pre PC. Hub monitoruje činnosť všetkých pripojených detektorov a zariadení ProSafe a v prípade zistenia nebezpečenstva okamžite informuje užívateľov systému formou push notifikácií.

SK

2.2 Popis zariadenia



č.	Názov	Popis
1.	LED indikátor	Opticky signalizuje stavy jednotlivých režimov zariadenia.
2.	Bzučiak	Hlasitosť poplachu: 85 dB (A) v 3m
3.	Tlačidlo **Test/Silence**	Overuje funkčnosť zariadenia. Dočasné utíšenie akustickej signalizácie poplachu
4.	Miesto s batériou	Vymeniteľná batéria

SK

3 Technické informácie

Špecifikácia	Popis
Druh senzora	Fotoelektrický - dvojspektrálny
Objednávací kód	38230
Napájanie	3V CR123A lítiová batéria (vymeniteľná)
Životnosť batérií	3 roky
Signalizace poplachu	Optická - LED indikátor Akustická - 85 dB vo vzdialenosti 3m
Prednastavená hodnota poplachu	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Spotreba	Pohotovostný režim: <35uA Pri poplachu: <35mA
Skladovacia/prepravná teplota a vlhkosť	-20 °C do +60 °C, relatívna vlhkosť 5 - 95% (bez kondenzácie)
Prevádzková teplota	-10°C až +55°C (+14°F až 131°F)
Prevádzková vlhkosť	95% RH (bez kondenzácie)
Pracovná frekvencia	868,3 MHz
Dosah rádiového signálu	Až 1000 m (bez prekážok)
Oblasť detekcie	Keď je výška priestoru menšia ako 8 m, chránená plocha zariadením je 20 m^2 - 40 m^2
Rozmery	⌀98mm × 43.1mm (⌀3.85" × 1.70")
Váha (s batériou)	140 g (0.30 lb)
Certifikácia	EN 14604:2005+AC: 2008

4 Vzájomné prepojenie

4.1 Vzájomné bezdrôtové prepojenie s centrálnou riadiacou jednotkou Hub ProSafe

Toto zariadenie je možné prepojiť len s centrálnou riadiacou jednotkou typu Hub ProSafe. Nie je určené na komunikáciu s bezdrôtovo prepojiteľnými zariadeniami iných značiek alebo výrobcov.

4.2 Príprava zariadenia pred prepojením

Pred začatím bezdrôtového prepojovania zariadenia sa uistite, že sú všetky zariadenia aktivované a napájané. Ak chcete aktivovať požiarny hlásič, vložte do neho napájaciu batériu.

4.3 Centrálna jednotka Hub ProSafe

Inteligentná centrálna riadiaca jednotka Hub je kľúčovým prvkom zabezpečovacieho systému ProSafe. Vďaka pripojeniu na internet táto jednotka umožňuje pohodlné nastavenie a ovládanie komplexného systému ProSafe aj na diaľku pomocou intuitívnej aplikácie ProSafe (pre Android a iOS) určenej pre smartfóny, tablety alebo v desktopovej verzii pre PC. Hub monitoruje činnosť všetkých pripojených detektorov a zariadení ProSafe a v prípade zistenia nebezpečenstva okamžite informuje používateľa systému formou push notifikácií.

4.4 Pripojenie k centrálnej jednotke Hub ProSafe

Krok 1 Uvedenie centrálnej jednotky Hub ProSafe do prevádzky

a) pripojte svoj smartfón k sieti Wi-Fi,
b) nainštalujte do svojho smartfónu najnovšiu verziu aplikácie ProSafe z obchodu Apple Store (pre iOS) alebo Goole Play (pre Android),
c) pripojte ProSafe Hub k zdroju napájania,
d) pripojte ProSafe Hub k internetu pomocou ethernetového kábla alebo Wi-Fi,
e) spustite aplikáciu a vykonajte základné nastavenie aplikácie,
f) kliknite na tlačidlo Skenovať,
g) naskenujte QR kód so sériovým číslom hubu a postupujte podľa pokynov.

Krok 2 Pripojenie zariadenia k hubu

a) otvorte aplikáciu ProSafe (uistite sa, že máte vytvorený účet a že ste pridali hub do aplikácie),

Poznámka:
Rozhranie a funkcie sa môžu v jednotlivých zariadeniach líšiť.

b) kliknite na tlačidlo Pridať periférne zariadenie,
c) naskenujte QR kód so sériovým číslom na zadnej strane zariadenia a postupujte podľa pokynov,
d) na obrazovke príslušenstva vyberte možnosť Bezdrôtový detektor dymu a pokračujte ďalej,
e) postupujte podľa pokynov a aktivujte bezdrôtový detektor dymu stlačením a podržaním tlačidla Test/Silence,
f) počkajte, kým dôjde k spárovaniu,
g) prispôsobte pomenovanie hlásiča požiaru, vyberte podsystém a dokončite nastavenie,
h) skontrolujte silu signálu pripojenia k hubu na mieste inštalácie a otestujte funkčnosť zariadenia.

5 Konfigurácia bezdrôtového hlásiča požiaru

- Nižšie uvedené informácie vás prevedú zobrazenými parametrami a všeobecnými informáciami, ktoré môžete použiť na nastavenie bezdrôtového hlásiča požiaru v zabezpečovacom systéme ProSafe.

5.1 Zobrazenie stavových informácií bezdrôtového hlásiča požiaru

- Na obrazovke danej centrálnej jednotky Hub ProSafe vyberte príslušenstvo detektora dymu zo zoznamu periférnych zariadení a potom môžete skontrolovať jeho stav.

Parametr	Hodnota	
Sila signálu	Sila signálu medzi centrálnou jednotkou Hub a hlásičom požiaru.	
		: veľmi slabý
		: slabý
		: dobrý
		: výborný
		: žiadny signál
Úroveň kapacity batérie	Úroveň kapacity batérie bezdrôtového hlásiča požiaru.	
		: plná
		: stredná
		: dostatočná
		: nedostatočná
Sabotáž	Stav ochrany proti neoprávnenej manipulácii	
Stav pripojenia	Stav pripojenia online alebo offline bezdrôtového hlásiča požiaru.	
		: online
		: offline
Reálny stav	Zobrazuje informáciu o tom, či bezdrôtový hlásič požiaru odosiela centrálnej jednotke Hub, správy o periférnych zariadeniach cez opakovač signálu. Poznámka: Funkcia je dostupná v závislosti od verzie FW Hub a APP ProSafe.	
Verzia firmvéru zariadenia	Informuje o aktuálnej verzii firmvéru bezdrôtového hlásiča požiaru.	

SK

5.2 Konfigurácia bezdrôtového požiarneho hlásiča

- Na obrazovke danej centrálnej jednotky Hub ProSafe vyberte príslušenstvo detektora dymu zo zoznamu periférnych zariadení a potom môžete nastaviť jednotlivé parametre zariadenia.

Parametr	Popis
Konfigurácia zariadenia	Zobrazí názov, typ, SN a model zariadenia. Upravte názov zariadenia a kliknutím na tlačidlo **Uložiť** nastavte konfiguráciu.
Oblasť	Vyberte oblasť, ku ktorej bude požiarny hlásič priradený.
Signalizácia poplachu sirénou	Pri spustení poplachu požiarny hlásič prenáša informácie do centrálnej jednotky Hub a súčasne aktivuje sirénu.
Video pri poplachu	Pri spustení poplachu prenáša hlásič požiaru informácie do centrálnej jednotky Hub a súčasne je daná udalosť prepojená s videom vybraného kanálu.
Video kanál	Vyberte príslušný video kanál
Indikátor LED	Umožňuje aktivovať alebo deaktivovať LED indikátor, ktorý je aktivovaný v základných nastaveniach. Podrobnosti o signalizácii indikátora nájdete v tejto príručke. **Poznámka:** Ak je LED indikátor deaktivovaný, zostane vypnutý bez ohľadu na poruchové hlásenie alebo zistený poplach.
Vysielací výkon	Vyberte úroveň vysielacieho výkonu z nasledujúcich možností: Vysoká, Nízka a Automatická. **Poznámka:** Vyššia úroveň vysielacieho výkonu umožňuje komunikáciu bezdrôtových periférií na väčšie vzdialenosti, ale súčasne sa zvyšuje spotrebu energie.
Meranie sily signálu	Testuje aktuálnu silu rádiového signálu.
Aktualizácia firmvéru	Vykoná online aktualizáciu zariadenia.
Odstrániť	Odstráňte zariadenie zo systému. **Poznámka:** Prejdite na obrazovku Hubu, vyberte príslušenstvo zo zoznamu periférnych zariadení a potiahnutím doľava ho odstráňte.

6 Inštalácia zariadenia

6.1 Obsah balenia

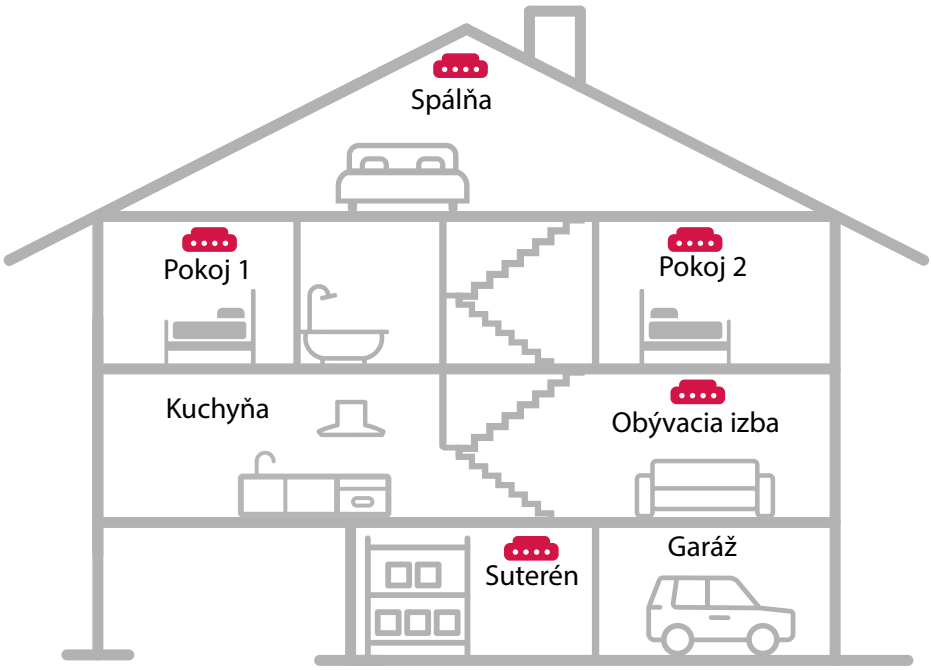
Skontrolujte obsah balenia podľa nasledujúceho kontrolného zoznamu. Ak zistíte poškodenie zariadenia alebo nekompletný obsah, kontaktujte svojho predajcu.

Názov	Počet
Bezdrôtový dymový hlásič požiaru	1
Samorezná skrutka	2
Hmoždinky	2
Montážna konzola	1
Manuál používateľa so zostavou informačných štítkov	1

SK

6.2 Miesto montáže

Obrázok 6-2-1
Odporúčané rozmiestnenie hlásičov požiaru



UPOZORNENIE

- Inštaláciu musí vykonávať kompetentná osoba. Osoba vykonávajúca montáž je zodpovedná za inštaláciu zariadenia v súlade s platnými

predpismi. V prípade pochybností sa s inštaláciou obráťte na kvalifikovaných profesionálov alebo kontaktujte našu technickú podporu. Toto zariadenie je určené na použitie v bežných vnútorných priestoroch obytných jednotiek. Konštrukcia a dispozičné riešenie jednotlivých miestností sa bude líšiť, preto toto umiestnenie považujte len za orientačné. Dymové hlásiče požiaru by mali byť ideálne nainštalované vo všetkých miestnostiach domu, okrem kuchýň, kúpeľní a garáží. V každom poschodí domu, vrátane schodiska, by mal byť umiestnený minimálne jeden dymový hlásič požiaru. Hlásiče požiaru by mali byť rozmiestnené na miestach, kde ich budete počuť aj v spánku, napríklad na chodbe pred spálňou a pod. Inštalujte hlásiče požiaru na strop každej spálne a na chodbe pred spálňou.

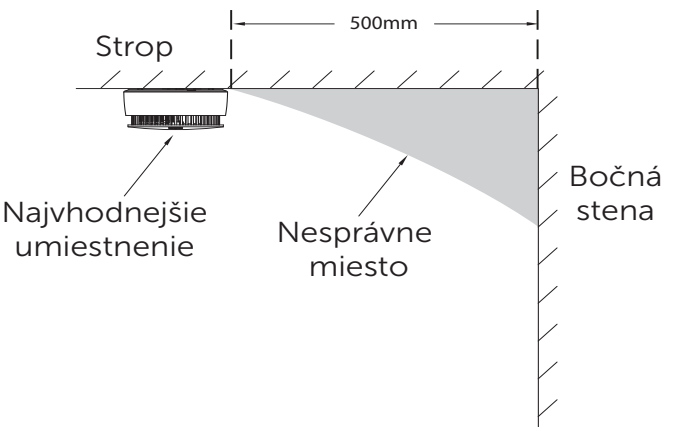
- Pokiaľ je chodba dlhšia ako 9 m, inštalujte hlásič na oboch koncoch.
- Ak máte poschodový dom, nainštalujte hlásiče požiaru rovnakým spôsobom na každom poschodí, tým budete chránení aj pred dymom, ktorý stúpa po priestorom schodiska nahor zo spodného poschodia. V pivnici inštalujte hlásič požiaru na strop v dolnej časti schodiska.
- Dymové hlásiče požiaru neinštalujte do kúpeľní ani do kuchýň, vodná para a para z pokrmov totiž môže inicializovať spúšťanie falošného poplachu.
- V garáži by zase mohol hlásič reagovať na výfukové plyny z vášho vozidla.
- Ventilačné otvory po obvode hlásiča nesmú byť zakryté alebo inak utesnené.
- Vyhnite sa použitiu aerosólových prípravkov v blízkosti tohto zariadenia.
- Národné predpisy sa vo vzťahu k počtu a umiestneniu dymových hlásičov požiaru líšia.
- V prípade pochybností sa obráťte napríklad na hasičský záchranný zbor.

SK

- Inštalácia na strop

Výrobca umožňuje inštaláciu zariadenia iba na strop. Zariadenie inštalujte v minimálnej vzdialenosti 500 mm od rohov miestnosti, pozri obrázok 6-2-2..

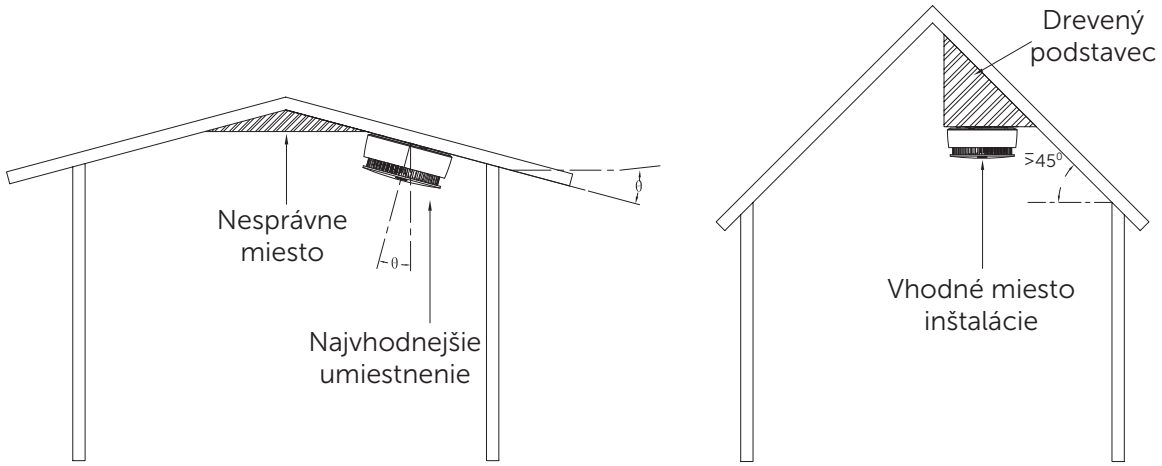
Obrázok 6-2 -2 Miesto inštalácie (1)



- Inštalácia na šikmý strop

Pokiaľ je sklon menší ako 45°, vhodná vzdialenosť je min. 500 mm. Keď je sklon väčší ako 45°, treba nainštalovať drevený podstavec (nie je súčasť balenia) pozri Obrázok 6-2-3.

Obrázok 6-2-3 Miesto inštalácie (2)



6.3 Miesto montáže

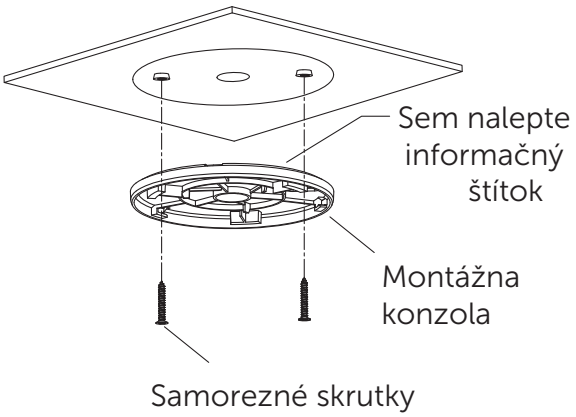
Pre správnu inštaláciu zariadenia postupujte podľa nižšie uvedených krokov

Krok 1 Vyberte vhodné miesto pre inštaláciu hlásiča požiaru.

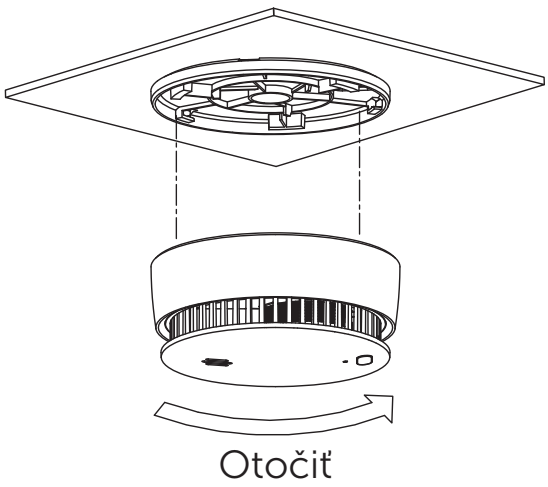
Krok 2 V místě instalace vyvrtejte pomocí montážní konzole otvory (⌀ 6mm). Do připravených otvorů zasuňte hmoždinky.

Krok 3 Konzolu pripevnite pomocou samorezných skrutiek.

Obrázok 6-3-1



Obrázok 6-3-2



Krok 4 Inštalácia zariadenia

- Na zariadení nalepte informačný štítok (pozri Obrázok 6-3-1).

- Vložte na vyhradené miesto požiarneho hlásiča napájaciu batériu. Dodržujte polaritu +/- .
- Vložte hlásič do montážnej konzoly a otáčajte ním v smere hodinových ručičiek až do fixačnej polohy (pozri Obrázok 6-3-2).
- V prípade potreby demontáže hlásiča z montážnej konzoly otáčajte zariadením v protismere hodinových ručičiek.

UPOZORNENIE

- Po vložení napájacej batérie do hlásiča sa automaticky aktivuje. Tento stav je signalizovaný krátkym pípnutím bzučiaka a červeným prebliknutím indikátora LED. Zariadenie sa potom niekoľko sekúnd inicializuje a automaticky prejde do pohotovostného/ prevádzkového režimu.

SK

Signalizácia pohotovostného režimu

- Zelený LED indikátor blikne 1x za 60 sekúnd.

7 Indikácia poplachu

Akonáhle koncentrácia dymu v okolí senzora niektorého z hlásičov požiaru dosiahne alarmovú hladinu, zariadenie bude indikovať poplach **opticky preblikávaním červeného LED indikátora sprevádzaného hlasitým alarmom bzučiaka (1x za sekundu 1x bliknutie červeného LED indikátora sprevádzaného 1x pípnutím bzučiaka – opakovanie) a súčasne iniciovať spustenie požiarneho poplachu v bezdrôtovej sieti vyslaním rádiového signálu.**

Ak je do bezdrôtovej siete pripojená aj inteligentná centrálna ovládacia jednotka Hub ProSafe bude monitorovať činnosť všetkých pripojených detektorov a zariadení ProSafe. V prípade, že centrálna ovládacia jednotka obdržaní signál poplachu od niektorého zo zariadení v sieti **bude o nebezpečenstve okamžite informovať užívateľa systému formou poplachových push notifikácií na mobilnej aplikácii ProSafe.**

8 Testovanie hlásiča a jeho údržba

8.1 Testovanie

Po inštalácii zariadenia alebo pri jeho pravidelnej údržbe je potrebné vykonať test hlásiča, ktorý preukáže jeho funkčnosť. Ak narazíte v priebehu testovania zariadenia na problém, prečítajte si informácie v kapitolách „Často kladené otázky“ a „Údržba“ kde sú uvedené riešenia niektorých situácií a potom hlásič znova otestujte. V prípade, že nie je testovanie zariadenia dokončené úspešne, odošlite ho na reklamáciu.

Samotné testovanie zariadenia

SK

Krátko stlačte tlačidlo **Test/Silence**, zaznie akustický tón bzučiaka a LED indikátor červeno preblikne.

Dočasné utíšenie poplachu

Akonáhle koncentrácia dymu dosiahne vopred stanovené hodnoty, zariadenie bude indikovať poplach opticky preblikávaním červeného LED indikátora sprevádzaného hlasitým alarmom bzučiaka (85 dB): 1x za sekundu 1x bliknutie červeného LED indikátora a súčasne 1x pípnutie bzučiaka.
V prípade falošného poplachu je možné dočasne akustickú signalizáciu dočasne utíšiť stlačením tlačidla **Test/Silence** . Režim dočasného utíšenia je zariadením signalizovaný bliknutím červeného LED indikátora 1x za sekundu. Pokiaľ následne dôjde k zníženiu koncentrácie dymových častíc pod vopred stanovené hodnoty, hlásič automaticky prejde do bežného prevádzkového režimu.

Porucha
Ak je zariadením diagnostikovaná porucha bude tento stav hlásičom signalizovaný nasledovne:

- červený LED indikátor blikne 1x za 60 sekúnd. V tomto stave nie je zariadenie funkčné. Skontrolujte hlásič, či nie je poškodený, vyčistite ventilačné otvory po obvode hlásiča napr. vysávačom. Otestujte zariadenie stlačením tlačidla **Test/Silence** a postupujte podľa informácií v kapitolách „Často kladené otázky“ a „Údržba“.
- Ak vám tieto informácie nepomohli, kontaktujte našu technickú podporu.

UPOZORNENIE

Tento hlásič požiaru v režime poplachu možno tiež dočasne utíšiť prostredníctvom infračerveného diaľkového ovládača (väčšina ovládačov k domácim spotrebičom, napríklad k TV). Stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na diaľkovom ovládači je aktivovaná funkcia dočasného utíšenia, v ktorom zariadenie zotrvá po dobu 9 minút. Po uplynutí tohto časového intervalu sa hlásič prepne späť do režimu poplachu alebo ak klesne množstvo dymových častíc do bežného prevádzkového režimu.

SK

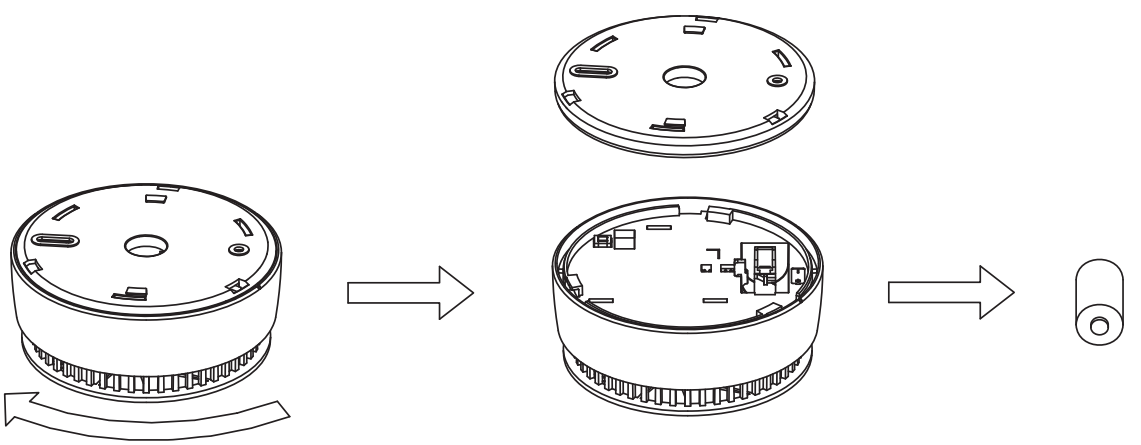
Nízke napätie batérie, signalizácia konca životnosti

- Pokiaľ dôjde k poklesu kapacity a napätia napájacej batérie pod určitou prahovou hodnotou alebo sa blíži koniec životnosti zariadenia, bude tento stav hlásič signalizovať 1x prebliknutím červeného LED indikátora sprevádzaného 1x pípnutím bzučiaka v pravidelných 60 sekundových intervaloch po dobu 30 dní pred tým, než dôjde k úplnému vybitiu batérie.
- Okamžite vymeňte batériu za schválený typ. Po výmene batérie hlásič otestujte stlačením tlačidla **Test/Silence.**

Výmena batérie

Ak sa na zariadení zobrazí upozornenie o slabej batérii, okamžite batériu vymeňte. Pri každej výmene batérie otestujte správnu činnosť zariadenia pomocou testovacieho zariadenia. Pri výmene dávajte pozor na označenie kladnej a zápornej polarity. Batérie vymieňajte len za odporúčané typy. Použitie iných ako nižšie odporúčaných batérií môže mať nepriaznivý vplyv na prevádzku zariadenia. Podľa značky batérie sa môže líšiť aj doba prevádzky od vypočítanej doby.

Obrázok 8-1 Výmena batérie



Poznámka:
Toto sú odporúčané typy batérií: EVE CR123A, PAIRDEER CR123A, RAMWAY CR123A, LISUN CR123A, HCB CR123A.

UPOZORNENIE

Po inštalácii zariadenia, počas pravidelnej údržby alebo po výmene napájacej batérie by sa mal detektor otestovať stlačením tlačidla **Test/Silence**.

8.2 Starostlivosť a údržba

Aby ste udržali zariadenie v dobrom prevádzkovom stave, dodržujte nasledujúce pokyny a odporúčania.

- Vykonávajte simuláciu testu požiarneho poplachu najmenej raz týždenne stlačením tlačidla **Test/Silence** , aby ste overili správnu funkčnosť zariadenia. V prípade zistenia problému postupujte podľa informácií v kapitolách „Často kladené otázky" a „Údržba". Ak vám tieto informácie nepomohli, kontaktujte našu technickú podporu.
- Hlásič by mal byť vyčistený aspoň raz mesačne. Ak je potrebné hlásič vyčistiť, vyberte ho z montážnej konzoly pootočením proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte cez otvory po obvode hlásiča nahromadené prachové častice vysávačom. Vonkajšia časť hlásiča potom môže byť utretá vlhkou handričkou. Po očistení hlásič znovu nainštalujte späť do montážnej konzoly a zariadenia otestujte pomocou testovacieho tlačidla **Test/Silence**. Vyhnite sa čisteniu hlásiča čistiacimi roztokmi alebo rozpúšťadlami, aby ste tak predišli možnej kontaminácii senzora a strate záruky.
- Zariadenie nenatierajte. Farba môže utesniť otvory na cirkuláciu vzduchu a tak narušiť schopnosť senzora detegovať dym.
- Neumiestňujte zariadenie do miest náchylných k vibráciám a otrasom – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte hlásič nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti zariadenia, skrátiť životnosť alebo poškodiť batériu či deformáciu plastových častí.
- Neumiestňujte na zariadenie alebo do jeho bezprostrednej blízkosti žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálený zapaľovač, sviečku apod.
- Neinštalujte hlásič na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu, v blízkosti ventilátorov alebo iných zariadení spojených so

vzduchotechnikou.

- Hlásič nerozoberajte, ani nijako nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov zariadenia. Každý taký pokus bude mať za následok stratu záruky. Servis výrobku alebo jeho opravu môže zaistiť iba autorizovaný servis výrobcu.
- Pri poškodení alebo poruche na hlásiči nevykonávajte sami žiadne opravy. Kontaktujte vášho predajcu alebo našu servisnú podporu.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používanie prístroja, pokiaľ na nich nebude dohliadané, alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú s prístrojom hrať.
- Hlásič bude nutné po 10 rokoch od dátumu inštalácie nahradiť za nový, dátum nahradenia zariadenia je uvedený na informačnom štítku pri texte „Dátum výmeny“ na zadnej strane hlásiča.

9 Často kladené otázky – FAQ- FAQ

Problémy	Riešenie
Váš hlásič požiaru nespustí akustickú signalizáciu bzučiaka v priebehu režimu testovania	• Ak vykonávate testovanie zariadenia bezprostredne po jeho prvej aktivácii, mali by ste s testovaním niekoľko sekúnd počkať, kým sa hlásič inicializuje. • Uistite sa, že ste správne stlačili tlačidlo **Test/Silence**
Hlásič požiaru prerušovane cvrliká	• Skontrolujte správne umiestnenie zariadenia (pozri kapitola: „Miesto montáže“) • Vyčistite hlásič požiaru (pozri kapitola: „Starostlivosť a údržba“)
LED indikátor bliká červeno a každých 60 sekúnd sa ozve zvuková signalizácia jedno pípnutie bzučiaka hlásiča	• Batéria hlásiča je vybitá, vymeňte batériu za novú.

Ak vám vyššie uvedené informácie nepomohli kontaktujte našu technickú podporu.

10 Bezpečnostné návyky

10.1 Plánovanie a nácvik evakuácie

- Na každé podlažie domu, do kuchyne, pivnice i garáže umiestnite hasiace prístroje a tieto udržujte v prevádzkyschopnom, technickom stave. Hasiace prístroje sa naučte ovládať ešte pred tým, než dôjde k núdzovej situácii.
- Vytvorte si evakuačnú schému budovy vrátane jednotlivých podlaží so všetkými dverami aj oknami a vyznačte aspoň dve hlavné únikové trasy. Pri plánovaní použitia okien na druhom podlaží bude možno potreba zvážiť využitie lana alebo evakuačného rebríka.
- Zoznámte všetkých s plánom požiarnej evakuácie (každý by mal vedieť, ako sa má v prípade požiaru zachovať).
- Vonku pred budovou určite miesto evakuácie, kde sa v prípade požiaru všetci zídete.
- Všetkých zoznámte so signalizáciou poplachu hlásiča požiaru a poučte, aby sa po zistení poplachu bezodkladne evakuovali z budovy.
- Aspoň raz za šesť mesiacov vykonávajte požiarne cvičenia s nácvikom evakuácie, a to aj v nočných hodinách. Zaistite, aby aj malé deti počuli signál poplachu požiarneho hlásiča a mohli byť vzbudené, akonáhle zaznie. Včasné vzbudenie všetkých jednotlivcov predstavuje možnosť včasnej evakuácie po únikovej trase. Tieto cvičenia vám všetkým umožnia otestovať evakuačný plán pred skutočnou krízovou situáciou. Je možné, že v prípade požiaru sa nebudete môcť k vašim deťom dostať, preto je dôležité, aby aj ony vedeli, čo majú v takejto situácii robiť.

10.2 Čo robiť v prípade poplachu

- Zobuďte malé deti.
- Okamžite opustite ohrozenú oblasť po vami navrhnutej únikovej trase. Čas je drahý, a preto ho nestrácajte obliekaním alebo zbieraním cenností. Počas evakuácie nikdy neotvárajte vnútorné dvere bez toho, aby ste sa ich vopred dotkli. **Ak sú dvere horúce alebo k Vám škárami okolo preniká dym, tak ich za žiadnych okolností neotvárajte!** Namiesto toho využite alternatívnu únikovú trasu. V prípade, že dvere horúce nie sú, zaprite sa o dvere ramenom a opatrne ich otvorte, buďte však stále pripravení dvere okamžite zavrieť, ak by k vám mal prenikať žiar alebo silný dym.
- Ak sa dostanete do priestorov s koncentráciou dymu, pohybujte sa pri zemi. Dýchajte pomaly a v ideálnom prípade cez navlhčenú textíliu.

- Akonáhle sa dostanete von z budovy, vydajte sa na vami určené miesto evakuácie a uistite sa, že sú všetci prítomní.
- Príslušné zložky integrovaného záchranného systému kontaktujte vždy, až keď ste v bezpečí!
- Do budovy sa nevracajte, kým nebezpečenstvo nepominie.

11 Likvidácia



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Ak sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.



VAROVANIE

Nespaľujte ani nevhadzujte do ohňa.

12 Záruka

- Výrobca zaručuje, že priložený hlásič požiaru bude pri normálnom používaní a prevádzke bez akýchkoľvek vád na materiáli, prevedení, a to po dobu troch rokov (okrem batérie) odo dňa predaja. Povinnosť výrobcu na základe tejto záruky sa obmedzuje na opravu, výmenu hlásiča alebo niektorej z jeho častí, ktorú zistí chybnú na materiáli, či prevedení, a to zadarmo po zaslaní hlásiča spoločne s dokladom o dátume zakúpenia a vyplateným poštovným na adresu servisného strediska: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, ČR.
- Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok po zakúpení poškodený, pozmenený, nesprávne používaný, upravený alebo ak prestal fungovať v dôsledku zlej údržby či nesprávneho umiestnenia.
- Akékoľvek implicitné záruky vznikajúce z tohto predaja, vrátane, ale nie výlučne, implicitných záruk týkajúcich sa popisu, predajnosti a vhodnosti na to, ktorému účelu sú obmedzené na dobu platnosti tejto záruky.

- Výrobca alebo akákoľvek jeho materská, vedľajšia spoločnosť či náš obchodný zástupca alebo distribútor za žiadnych okolností nezodpovedá za stratu funkčnosti tohto výrobku ani za žiadnu nepriamu, zvláštnu, náhodnú či následnú škodu, či za náklady alebo náklady, ktoré si privodil spotrebiteľ alebo ktorýkoľvek iný používateľ tohto výrobku, či už z dôvodu porušenia zmluvy, nedbanlivosti, striktnej zodpovednosti za delikt, či z iných dôvodov.
- Výrobca alebo akákoľvek jeho materská, vedľajšia spoločnosť či náš obchodný zástupca alebo distribútor nezodpovedá za prípadné zranenie osôb, škodu na majetku či za inú špeciálnu, vedľajšiu, náhodnú či následnú škodu, ktorá by vznikla v dôsledku úniku plynu, požiaru či explózie.
- Táto záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva.

13 Dokumenty

- Na výrobok bolo vydané vyhlásenie o zhode a vyhlásenie o vlastnostiach.
- Jednotlivé vyhlásenia ako aj návod na použitie a ďalšie dokumenty k výrobku nájdete na webových stránkach: **www.smart-safe.eu**

- Servisné stredisko:SAFE HOME europe s r.o.
  Čechova 1005/4
  750 02 Přerov
  Czech Republic

22

1008 ISO 7731
1008-CPR-MC 69266046 0001
CE-HX2022020901
EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008
AS 3786: 2014+A1+A2

38230

EN

Wireless Smoke Alarm
User's manual

EN



PRO SAFE

Fire Guard

About the handbook

This manual is for reference purposes only. There may be slight differences between the manual and the product. The manual will be updated according to the latest laws and regulations of the related jurisdictions. For detailed information, please visit our official website: www.smart-safe.eu. The Manual is for reference purposes only. There may be minor differences between the electronic and paper versions. All designs and software are subject to change without prior written notice. Due to product updates, there may be some differences between the actual product and the manual. For information on the latest software version and other documents, please contact our technical support. There may be errors or variations in the description of functions, operations, and technical data in the printing. In case of any doubts or disputes, we reserve the right to final clarification. If you experience any problems while using the equipment, please visit our website, contact your supplier or our technical support.

1 Important safety information and warnings

This manual contains important safety information about instalation and operation of the alarm. Carefully read the manual and store it in a safe place for future reference.



WARNING

Do not ignore the detector alarm under any circumstances, doing so could result in serious injury or death.
Exposing the detector to high or low temperatures or high humidity can significantly reduce battery life.

1.1 Operation requirements



CAUTION

- Before using the device, make sure the detector is properly installed in the mounting bracket and its power supply has been activated.

- Use the device in accordance with the instructions given for the operating environment.
- Transport, use and store the equipment under the humidity and temperature conditions permitted by the manufacturer
- Do not expose the product to water or moisture, dripping or splashing water.
- Do not insert any objects into the ventilation holes of the product, do not cover the product and prevent water or other liquids from entering the detector
- This fire detector is designed to indicate the presence of smoke only, it is not designed to detect carbon monoxide (CO), combustible gases or other hazards.

1.2 Installation requirements



WARNING

Improper installation and operation of this device will prevent its proper operation and consequently its response to fire hazards.



CAUTION

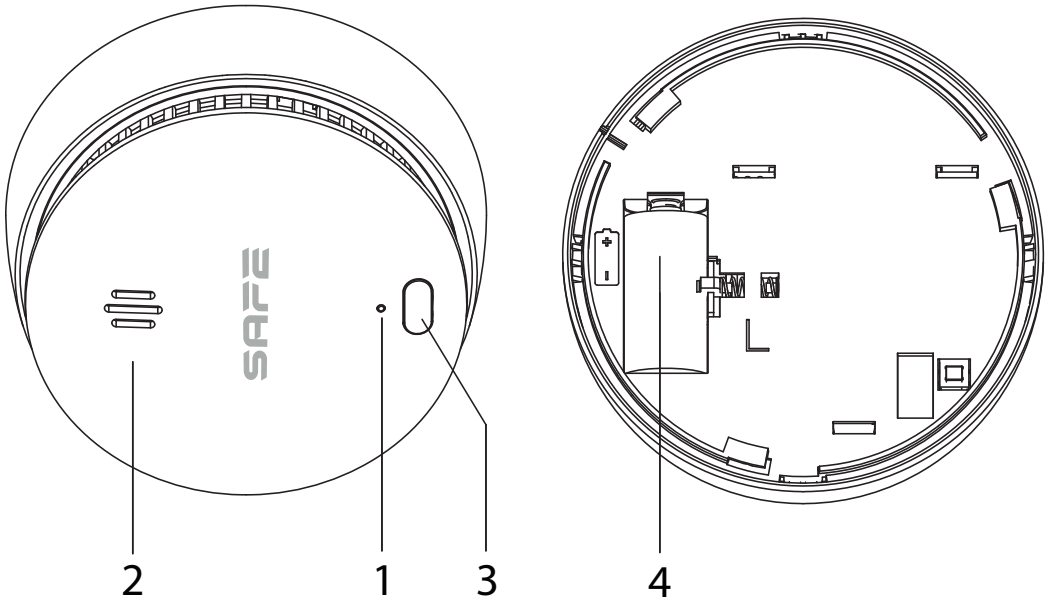
When working at heights, follow all safety procedures and use the required protective equipment designed for this purpose.
Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold and humidity or sudden temperature changes.
Before using the device, you must affix the information label (see Picture 6-3-1) „WARNING! - The battery is not replaceable see the user's manual" in your language.
If you are carrying out construction work where dust is generated, you should remove the device from the mounting bracket to prevent dust particles from contaminating it or contaminating the detection chamber. If for some reason this is not possible, you should cover the detector (e.g. with a plastic bag) while the work is being carried out to prevent dust contamination. A covered fire detector cannot detect smoke, so uncover it every day after the work is finished.
Installation and handling of this device must always comply with local electrical safety requirements, requirements for protection against electric shock, and other relevant regulations.

2 Introducing the device

2.1 Information about the device

The wireless smoke detector (also referred to as „the device") is designed for continuous monitoring, detection and signalling of smoke. The Device utilizes advanced split-spectrum photoelectric chamber technology, a built-in loud alarm buzzer, fast response to hazard detection combined with high sensitivity stable performance and high false alarm immunity. When the smoke concentration in the vicinity of the sensor reaches an alarm level, the detector immediately triggers an audible and visual alarm signal to inform the user of the impending danger so that he can take adequate action. The detector also includes an integrated RF module that allows interconnection and wireless communication with the intelligent central control unit Hub ProSafe. This unit enables convenient setup and control of the complex ProSafe system remotely via an intuitive app of the same name (for Android and iOS) for smartphones, tablets or in a desktop version for PCs, thanks to the Internet connection. The Hub monitors the activity of all connected ProSafe detectors and devices and immediately informs the system user in the form of push notifications if a danger is detected.

2.2 Description of the device



No.	Name	Description
1.	LED indicator	Visually indicates the status of individual device modes
2.	Buzzer	Alarm volume: 85 dB (A) at 3m
3.	Button **Test/Silence**	Verifies device functionality Temporary silencing of the audible alarm
4.	Battery compartment	Replaceable battery

3 Technical information

EN

Specification	Description
Sensor type	Photoelectric - dual spectral
Ordering code	38230
Power source	3V CR123A lithium battery (replaceable)
Battery life	3 years
Alarm signalization	Visual– double LED indicator Audible – 85dB at the distance of 3 m
Pre-set alarm value	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Operating current	Monitoring mode: <35uA During alarm: <35mA
Storage/transport temperature and humidity	-20 °C to +60 °C, relative humidity 5 - 95% (non-condensing)
Operating temperature	-10°C to +55°C (+14°F to 131°F)
Operating humidity	95% RH (non condensing)
Operating frequency	868,3 MHz
Radio signal range	Up to 1000m (without obstacles)
Detection area	When the height of the space is less than 8 m, the protected area of the device is 20 m^2 - 40 m^2
Dimensions	⌀98mm × 43.1mm (⌀3.85" × 1.70")
Weight (with battery)	140 g (0.30 lb)
Certification	EN 14604:2005+AC: 2008

4 Mutual interconnection

4.1 Wireless interconnection with the Hub ProSafe central control unit

This device can only be connected to a Hub ProSafe central control unit. It is not intended for communication with wirelessly interfacable devices of other brands or manufacturers.

4.2 Preparing the device before interconnection

Make sure that all devices are activated and powered up before you start wirelessly connecting devices. To activate the fire detector, insert the power battery into the fire detector.

4.3 Hub ProSafe central unit

The intelligent Hub central control unit is a key element of the ProSafe security system. Thanks to the Internet connection, this unit allows convenient setting and control of the complex ProSafe system even remotely using the intuitive ProSafe app (for Android and iOS) designed for smartphones, tablets or in the desktop version for PC. The Hub monitors the activity of all connected ProSafe detectors and devices and immediately informs the system user in the form of push notifications if a hazard is detected.

4.4 Connection to the Hub ProSafe central unit

Step 1 Getting the Hub ProSafe central unit up and running

a) Connect your smartphone to the Wi-Fi network,
b) install the latest version of the ProSafe app from the Apple Store (for iOS) or Goole Play (for Android) on your smartphone,
c) connect the ProSafe Hub to a power source,
d) connect the ProSafe Hub to the Internet using an Ethernet cable or Wi-Fi,
e) launch the app and perform basic app setup,
f) click the Scan button,
g) scan the QR code with the Hub's serial number and follow the instructions.

Step 2 Connect the device to the hub

a) Open the ProSafe app (make sure you have created an account and added the hub to the app),

Note:
Interface and features may vary from device to device.

b) Click the Add device button,

c) scan the QR code with the serial number on the back of the device and follow the instructions,

d) select Wireless Smoke Detector from the accessories screen and continue,

e) follow the instructions to activate the wireless smoke detector by pressing and holding the **Test/Silence**,

f) wait for pairing to occur,

g) customize the naming of the smoke alarm, select the subsystem and complete the setup,

h) check the signal strength of the connection to the hub at the installation site and test the functionality of the device.

5 Configure the wireless fire detector

The information below will guide you through the displayed parameters and general information through which you can configure the wireless fire detector in the ProSafe alarm system.

5.1 Displaying the status information of the wireless fire detector

- On the screen of the given Hub ProSafe unit, select a smoke detector from the list of peripheral devices of the accessory and then you can check its status.

Parameter	Description	
Signal Strenght	Signal strength between the Hub and the fire detector.	
		: very weak
		: weak
		: good
		: excellent
		: no signal
Battery Level	The battery capacity level of the wireless of the fire detector.	
		: full
		: medium
		: sufficient
		: insufficient
Tamper	State of protection against tampering	
Online status	Connection status of the online or offline wireless fire detector.	
		: online
		: offline
Repeater connection	Displays information about whether the wireless fire detector is sending a central one-way Hub, peripheral device messages via the signal repeater. **Note:** This feature is available depending on the FW version of the Hub and the ProSafe APP.	
Firmware Version	Informs about the current firmware version of the wireless fire detector.	

EN

5.2 Configuring the wireless fire detector

- On the screen of the given Hub ProSafe unit, select the smoke detector accessory from the list of peripherals and then you can configure the individual device parameters.

Parameter	Description
Device configuration	Displays the name, type, SN and model of the device. Edit the device name and click on the **Save** button to set the configuration.
Area	Select the area to which the fire detector will be assigned.
Link Alarm to Siren	When an alarm is triggered, the fire detector transmits information to the Hub and simultaneously activates the siren.
Alarm and Video Linkage	When an alarm is triggered, the fire detector transmits information to the Hub and at the same time the event is linked to the video of the selected channel.
Video Channel	Select the corresponding video channel.
LED Indicator	Allows you to activate or deactivate the LED indicator, which is activated in the basic settings. Please refer to this manual for details on indicator signaling. **Note:** If the LED indicator is deactivated, it will remain off regardless of a trouble message or detected alarm.
Transmit Power	Select the transmit power level from the following options: High, Low, and Auto. **Note:** Higher transmit power levels allow wireless peripherals to communicate over longer distances, but also increase power consumption.
Signal Strenght Detection	Tests the current radio signal strength
Firmware Update	Performs an online update of the device.
Remove	Removes the device from the system. **Note:** Go to the Hub screen, select the accessory from the list of peripherals, and swipe left to remove it.

6 Device installation

6.1 Package content

Check the contents of the package according to the following checklist. If you find any damage to the device or incomplete contents, contact your seller.

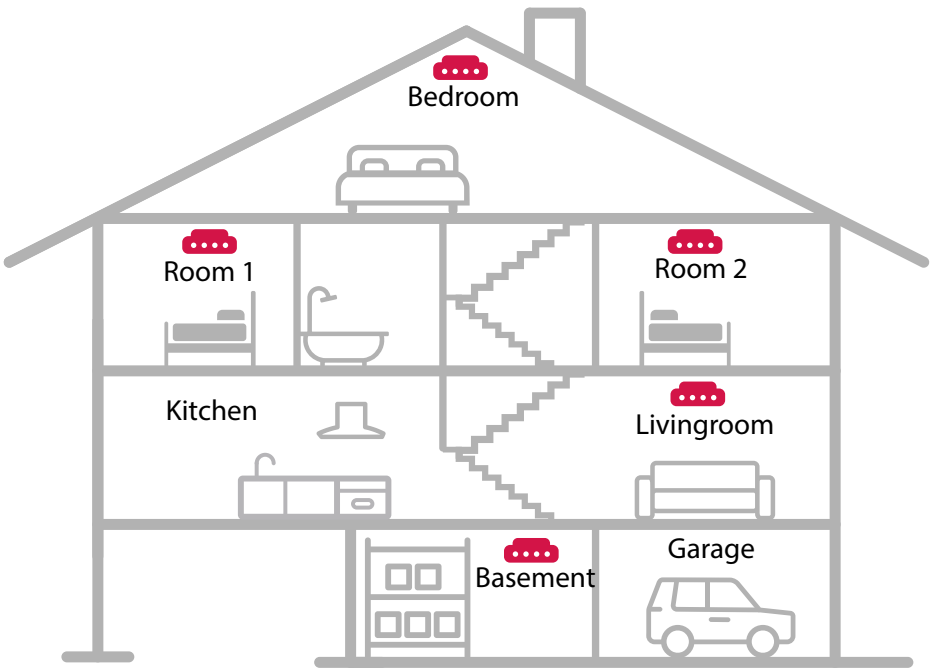
Checklist 6-1 Package content

Name	Amount
Wireless smoke alarm	1
Self-tapping screw	2
Dowel pins	2
Mounting bracket	1
User manual with set of information labels	1

EN

6.2 Installation position

Picture 6-2-1
Recommended location of fire detectorsu



CAUTION

- Installation must be carried out by a competent person. The person carrying out the installation is responsible for installing the devices in

accordance with the applicable regulations. If in doubt, consult qualified professionals or contact our technical support for installation. This device is intended for use in normal indoor areas of residential units. The design and layout of individual rooms will vary, so consider this location as a guide only. Smoke alarms should ideally be installed in all rooms of the house except kitchens, bathrooms and garages. There should be at least one smoke alarm on each floor of the house, including stairwells. Smoke alarms should be placed in places where you can hear it even when you are asleep, such as in the hallway outside the bedroom, etc. Install smoke alarms on the ceiling of each bedroom and in the hallway outside the bedroom.

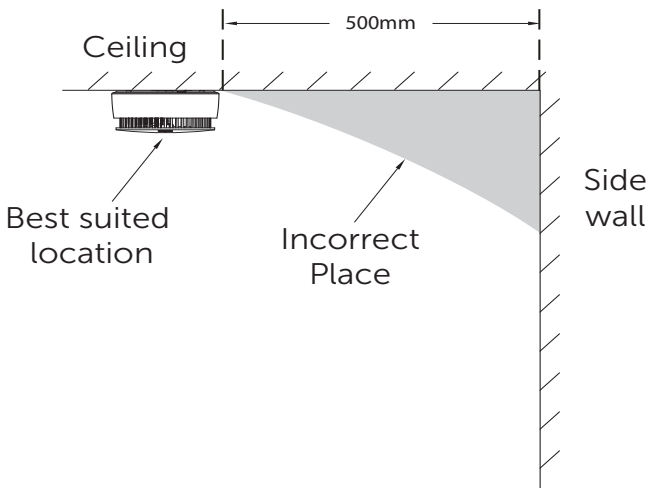
- If the hallway is longer than 9 m, install a detector at both ends.
- If you have a two-storey house, install smoke detectors in the same way on each floor, so you are also protected from smoke rising up the stairwell from the lower floor. In the basement, install a fire detector on the ceiling at the bottom of the staircase.Do not install smoke alarms in bathrooms or kitchens, as water and food steam can initiate a false alarm.
- In the garage, the detector could react to exhaust fumes from your car.
- Ventilation openings of the detector can not be covered or sealed.
- Avoid using aerosol products near this device.
- National regulations vary in relation to the number and location of smoke detectors.
- If in doubt, contact, for example, the fire brigade.

EN

- Ceiling installation

The manufacturer only allows the device to be installed on the ceiling. Install the device at a minimum distance of 500 mm from the corners of the room, see picture 6-2-2.

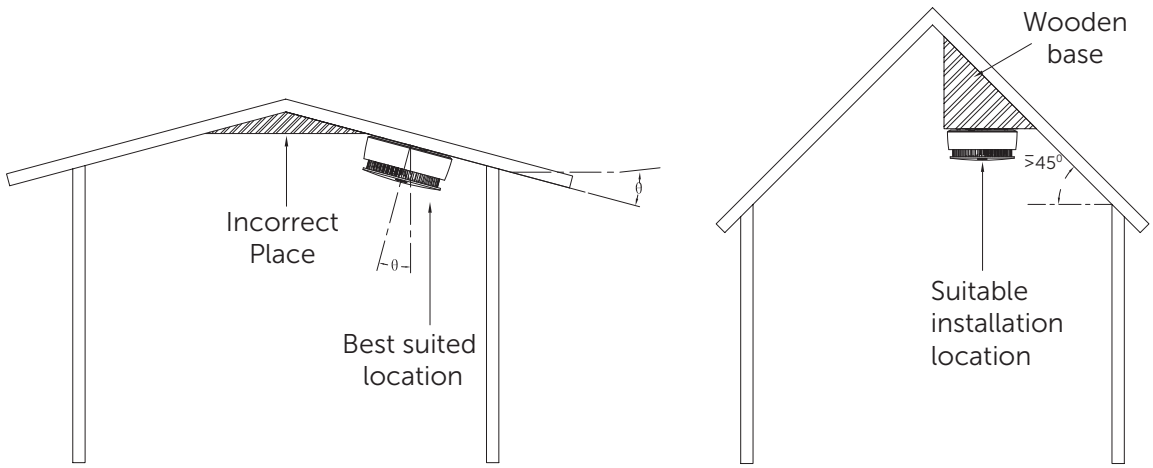
Picture 6-2-2 Installation location (1)



- installation on sloped ceiling

If the inclination is less than 45°, the appropriate distance is at least 500 mm. When the inclination is greater than 45°, a wooden base (not included) must be installed, see Picture 6-2-3.

Picture 6-2-3 Installation location (2)



EN

6.3 Installation steps

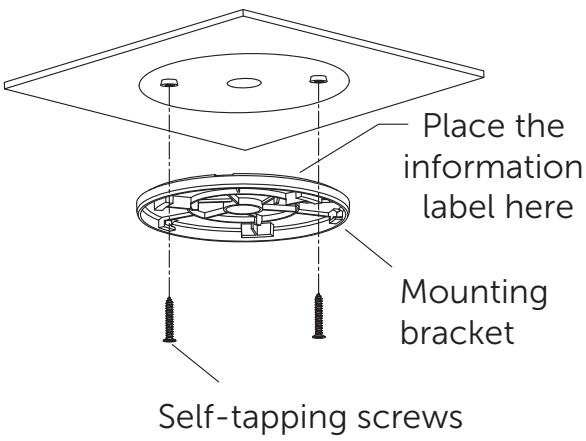
Follow the steps below for proper installation of the device

Step 1 Select a suitable location for the installation of the smoke detector.

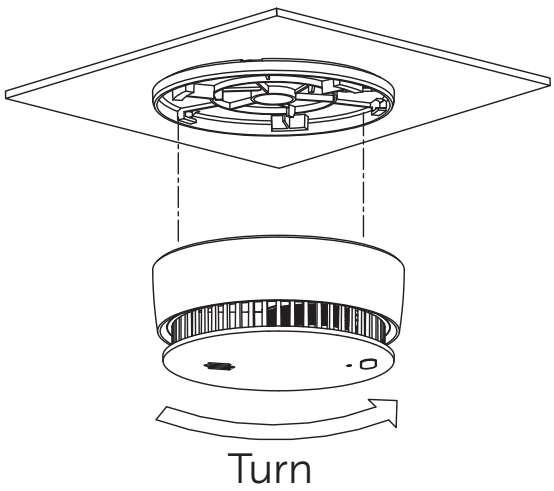
Step 2 Drill holes in the installation location using the mounting bracket (⌀ 6mm). Insert the dowels into the prepared holes.

Step 3 Attach the bracket using the self-tapping screws.

Picture 6-3-1



Picture 6-3-2



Step 4 Installation of the device

- Affix the information label (see Picture 6-3-1).

- Insert the power supply battery in the dedicated location of the fire detector. Observe polarity +/- .
- Insert the detector into the mounting bracket and rotate it clockwise until it reaches the locking position (see 6-3-2).
- If it is necessary to remove the detector from the mounting bracket rotate the device counterclockwise.

WARNING

- After the power battery is inserted into the detector, it will automatically activate. This status is indicated by a short beep of the buzzer and a red flash of the LED indicator. The device then initializes for a few seconds and automatically enters standby/ operational mode.

EN

Monitoring mode signalization

- Green LED indicator flashes 1x every 60 seconds.

7 Alarm indication

As soon as the smoke concentration in the vicinity of the sensor of any of the fire detectors reaches the alarm level, the device will indicate the alarm **visually by flashing the red LED indicator accompanied by a loud buzzer alarm (1x per second 1x flash of the red LED indicator accompanied by 1x beep of the buzzer - repeat) and at the same time initiate the fire alarm in the wireless network by sending a radio signal.**

If a smart central control unit is also connected to the wireless network, the ProSafe Hub will monitor the activity of all connected ProSafe detectors and devices. In the event that the central control unit receives an alarm signal from any of the devices on the network, **it will immediately notify the system user of the danger via alarm push notifications on the ProSafe mobile app.**

8 Testing the detector and its maintanance

8.1 Testing

After installation or during regular maintenance, the detector must be tested to prove its functionality. If you encounter a problem while testing the device, read the information in the „Frequently Asked Questions" and „Maintenance" sections for solutions to some situations and then retest the detector. If the testing is not completed successfully, send the device in for a claim..

Testing the device itself

Press the button **Test/Silence** briefly , the buzzer tone sounds and the LED indicator flashes red.

Temporary alarm mute

When the smoke concentration reaches a predetermined value, the device will indicate the alarm visually by flashing the red LED indicator accompanied by a loud buzzer alarm (85 dB): 1x per second 1x flashing of the red LED indicator and simultaneously 1x beep of the buzzer.
In the event of a false alarm, the acoustic signalling can be temporarily muted by pressing the button **Test/Silence**. The temporary mute mode is signalled by the device by flashing the red LED indicator once per second. If the concentration of cortical particles subsequently falls below predetermined values, the detector automatically switches to normal operating mode.

Malfunction

If a malfunction is diagnosed by the device, this condition will be indicated by the detector as follows:

- The red LED indicator flashes twice every 60 seconds. In this state the device is not functional. Check detector the for damage, clean the ventilation holes of the detector e.g. with a vacuum cleaner. Test the device by pressing the button **Test/Silence** and follow the information in the chapters „Frequently asked questions" and „Maintenance".
- If this information has not helped you, please contact our technical support

CAUTION

This fire detector in alarm mode can also be temporarily silenced via the infrared remote control (most remote controls for household appliances such as TVs). Pressing any button on the remote control activates the temporary silencing function, in which the device remains in for 9 minutes. At the end of this time interval, the detector will switch back to the alarm mode or, if the smoke particles have dropped, to the normal operating mode.

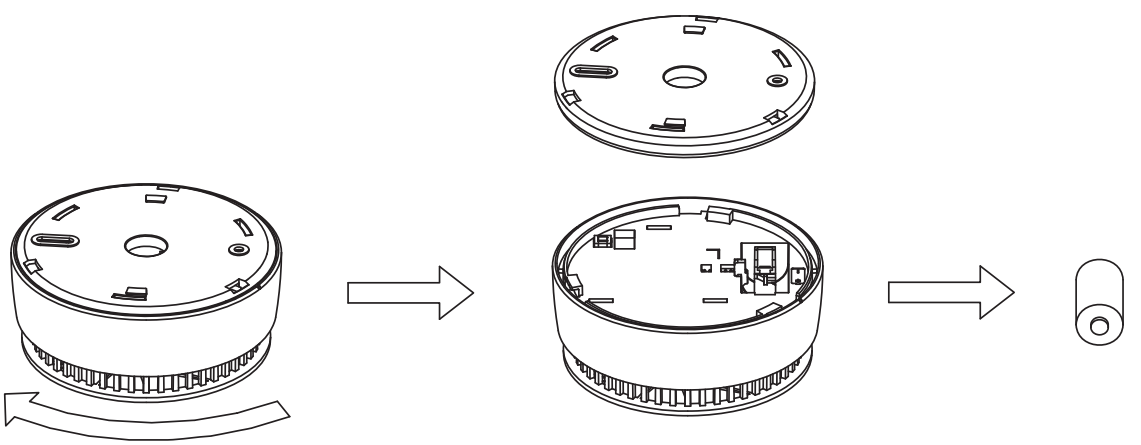
Low battery voltage, end-of-life indication

- If the capacity and voltage of the power supply battery drops below a certain threshold or the end of the life of the device is approaching, the smoke alarm will indicate this condition by flashing the red LED indicator once accompanied by the buzzer beeping once at regular 60 second intervals for 30 days before the battery is completely discharged.
- Immediately replace the battery with an approved type. After replacing the battery, test the detector by pressing the **Test/Silence**.

Replacing the battery

If the device displays a low battery warning, replace the battery immediately. Each time you replace the battery, test the device for proper operation using the test device. When replacing, pay attention to the positive and negative polarity markings. Replace batteries only with the recommended types. Use of batteries other than those recommended below may adversely affect the operation of the equipment. Depending on the brand of battery, the operating time may also differ from the calculated time.

Picture 8-1 Replacing the battery



Note:
These are the recommended battery types: EVE CR123A, PAIRDEER CR123A, RAMWAY CR123A, LISUN CR123A, HCB CR123A.

CAUTION

After installing the device, during regular maintenance or after replacing the power battery, the detector should be tested by pressing the **Test/ Silence** button.

8.2 Care and maintanance

To keep your device in good working order, follow these instructions and recommendations

- Perform a simulated fire alarm test at least once a week by pressing the button **Test/Silence** , to verify proper operation of the device. If a problem is detected, follow the information in the „Frequently Asked Questions" and „Maintenance" sections. If this information has not helped you, contact our technical support.

- The detector should be cleaned at least once a month. If the detector needs to be cleaned, remove it from the mounting bracket by turning it counterclockwise. Remove any accumulated dust particles in the of the detector with a vacuum cleaner. The outside of the detector can then be wiped with a wet cloth. After cleaning, reinstall the detector back into the mounting bracket and test the device by using the test button **Test/Silence** . Avoid cleaning the detector with cleaning solutions or solvents to prevent possible contamination of the sensor and loss of the warranty
- Do not paint the device. Paint can seal the air circulation holes and interfere with the sensor's ability to detect smoke.
- Do not place the device in areas prone to vibrations and shocks - they can cause damage to the device.
- Do not expose the detector to excessive pressure, shock, dust, high temperature or humidity - these may cause the device to malfunction, shorten its life or damage the battery or deform plastic parts.Do not place any sources of open flame, such as a lit lighter, candle, etc., on or near the device.

- Do not install the detector in places where there is insufficient airflow, near fans or other air handling equipment
- Do not disassemble the detector or tamper with the internal electrical circuits of the device. Any such attempt will result in loss of the warranty. The product can only be serviced or repaired by a manufacturer's authorized service center. If the detector is damaged or if there is any malfunction, do not carry out any repairs yourself. Contact your dealer or our service support.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental incapacity or lack of experience or knowledge prevents them from using the equipment safely, unless they are supervised or have been instructed in the use of this equipment by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The detector will need to be replaced after 10 years from the date of installation, see the date of installation label on the back of the detector.

EN

9 Frequently asked questions – FAQ

Problem	Solution
Your fire alarm does not sound the buzzer during testing	• If you are testing the device immediately after it is first activated, you should wait a few seconds for the detector to initialize • Make sure you press the button **Test/Silence** correctly
The smoke alarm chirps intermittently	• Check the correct positioning of the device (see chapter: „Device installation") • Clean the smoke detector (see chapter: „Care and maintenance")
The LED indicator flashes red and a single beep of the buzzer sounds every 60 seconds	• The detector battery is dead, replace the battery with a new one

If the information above has not helped you, please contact our technical support

10 Safety habits

10.1 Planning and practicing evacuation

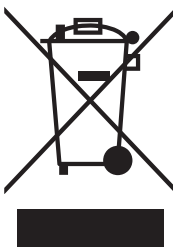
- Place fire extinguishers on every floor of the house, in the kitchen, basement and garage and keep them in working, serviceable condition. Learn to operate fire extinguishers before an emergency occurs.
- Make an evacuation diagram of the building including each floor with all doors and windows and mark at least two main escape routes. When planning the use of windows on the second floor, you may need to consider the use of a rope or evacuation ladder.
- Familiarise everyone with the fire evacuation plan (everyone should know what to do in the event of a fire).
- Outside the building, designate an evacuation point where you will all meet in the event of a fire.
- Familiarize everyone with the fire alarm signal and instruct them to evacuate the building immediately upon noticing the alarm.Conduct fire drills with evacuation training at least once every six months, including during night hours. Ensure that even young children can hear the fire alarm signal and can be woken up when it sounds. Waking up all individuals early presents an opportunity for early evacuation along the escape route. These drills will allow everyone to test the evacuation plan before an actual emergency. It is possible that you may not be able to reach your children in the event of a fire, so it is important that they too know what to do in such a situation.

10.2 What to do in case of an alarm

- Wake up small childrenImmediately leave the threatened area along your proposed escape route. Time is precious, so don't waste it dressing or collecting valuables. During an evacuation, never open an interior door without first touching it. **If the door is hot or smoke is coming in through the joints, do not open it under any circumstances!** Instead, use an alternative escape route. If the door is not hot, brace yourself against it with your shoulder and open it carefully, but still be prepared to close the door immediately if heat or heavy smoke should penetrate to you.
- If you are in an area with a concentration of smoke, move close to the ground. Breathe slowly and ideally through wetted textilesOnce you get out of the building, go to your designated evacuation point and make sure everyone is present
- Always contact the relevant units of the integrated rescue system when you are safe!

- Do not return to the building until the danger has passed.

11 Disposal



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. Contact your local authority for up-to-date information on collection points. If electrical appliances are dumped in landfill sites, hazardous substances can seep into groundwater and enter the food chain, harming your health.



WARNING

EN

Do not burn or throw into fire.

12 Warranty

- The manufacturer warrants that the enclosed fire detector will be free from defects in material and workmanship under normal use and service for a period of three years (excluding battery) from the date of sale. The manufacturer's obligation under this warranty is limited to repairing, replacing the or any of its parts found to be defective in material or workmanship, free of charge, after detector sending the detector together with proof of the date of purchase and postage paid to the service centre at SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Czech Republic.
- This warranty is invalidated if the product has been damaged, altered, misused, modified, or if it stops working due to poor maintenance or improper placement after purchase.
- Any implied warranties arising out of this sale, including, but not limited to, implied warranties of description, merchantability and fitness for a particular purpose are limited to the duration of this warranty
- Under no circumstances shall the manufacturer or any of its parent companies, subsidiaries, or our agents or distributors be liable for any loss of functionality of this product or for any indirect, special, incidental or consequential damages or costs or expenses incurred by the consumer or any other user of this product, whether due to breach

of contract, negligence, strict liability in tort or otherwise.

- The manufacturer or any of its parent companies, subsidiaries or our agents or distributors shall not be liable for any personal injury, property damage or other special, incidental, consequential or incidental damages resulting from a gas leak, fire or explosion.
- This guarantee does not affect your legal rights.

13 Documents

- A declaration of conformity and a declaration of performance have been issued for the product
- Individual declarations as well as the user manual and other product documents can be found on the website: **www.smart-safe.eu**

EN

- Service centre: SAFE HOME europe s r.o.
  Čechova 1005/4
  750 02 Přerov
  Czech Republic

22
1008 ISO 7731
1008-CPR-MC 69266046 0001
CE-HX2022020901
EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008
AS 3786: 2014+A1+A2

SAFE

38230

DE

Drahtloser Rauchmelder
Benutzerhandbuch

DE

PRO SAFE



Fire Guard

SAFE HOME europe s.r.o. I www.smart-safe.eu V1.0.0

Über das Handbuch

Das Handbuch dient nur zu Referenzzwecken. Es kann zu geringfügigen Abweichungen zwischen dem Handbuch und dem Produkt kommen.
Das Handbuch wird entsprechend den neuesten Gesetzen und Vorschriften der jeweiligen Rechtsordnungen aktualisiert. Ausführliche Informationen finden Sie auf unserer offiziellen Website: www.smart-safe.eu. Das Handbuch dient nur zu Referenzzwecken. Es kann geringfügige Unterschiede zwischen der elektronischen Version und der Papierversion geben.
Alle Designs und Software können ohne vorherige schriftliche Ankündigung geändert werden. Aufgrund von Produktaktualisierungen kann es zu Unterschieden zwischen dem tatsächlichen Produkt und dem Handbuch kommen. Für Informationen über die neueste Softwareversion und andere Dokumente wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.
Es kann zu Fehlern oder Abweichungen bei der Beschreibung von Funktionen, Vorgängen und technischen Daten im Druck kommen. Bei Unklarheiten oder Streitigkeiten behalten wir uns das Recht auf eine endgültige Klärung vor.
Sollten bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, besuchen Sie bitte unsere Website, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder an unseren technischen Support.1

1 Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

Sicherheitsinformationen über die Installation und den Betrieb des Melders. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



WARNUNG

Ignorieren Sie unter keinen Umständen den Alarm des Melders, da dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. Wenn der Detektor hohen oder niedrigen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wird, kann sich die Lebensdauer der Batterie erheblich verkürzen.

1.1 Betriebsvoraussetzungen

VORSICHT

- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass der Melder korrekt in der Halterung installiert ist und dass die Stromversorgung eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie das Gerät gemäß den für die Betriebsumgebung angegebenen Anweisungen.
- Transportieren, verwenden und lagern Sie das Gerät unter den vom Hersteller angegebenen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser oder Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Geräts, decken Sie das Gerät nicht ab und achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Detektor eindringen können
- Dieser Feuermelder ist nur dafür ausgelegt, das Vorhandensein von Rauch anzuzeigen; er ist nicht dafür ausgelegt, Kohlenmonoxid (CO), brennbare Gase oder andere Gefahren zu erkennen.

1.2 Anforderungen an die Installation

WARNUNG

Eine unsachgemäße Installation und ein unsachgemäßer Betrieb dieses Geräts führen dazu, dass es nicht richtig funktioniert und folglich nicht auf Brandgefahren reagieren kann.

VORSICHT

- Befolgen Sie bei Arbeiten in der Höhe alle Sicherheitsvorkehrungen und verwenden Sie die für diesen Zweck vorgesehene Schutzausrüstung.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie das Informationsschild (siehe Abbildung 6-3-1) in Ihrer Sprache anbringen.
- Wenn Sie Bauarbeiten durchführen, bei denen Staub entsteht, sollten Sie das Gerät aus der Halterung nehmen, um zu verhindern, dass Staubpartikel das Gerät oder die Detektionskammer verunreinigen. Wenn dies aus irgendeinem Grund nicht möglich ist, sollten Sie den Melder

während der Arbeiten abdecken (z. B. mit einer Plastiktüte), um eine Staubkontamination zu verhindern. Ein abgedeckter Feuermelder kann keinen Rauch erkennen; decken Sie ihn daher jeden Tag nach Abschluss der Arbeiten ab.

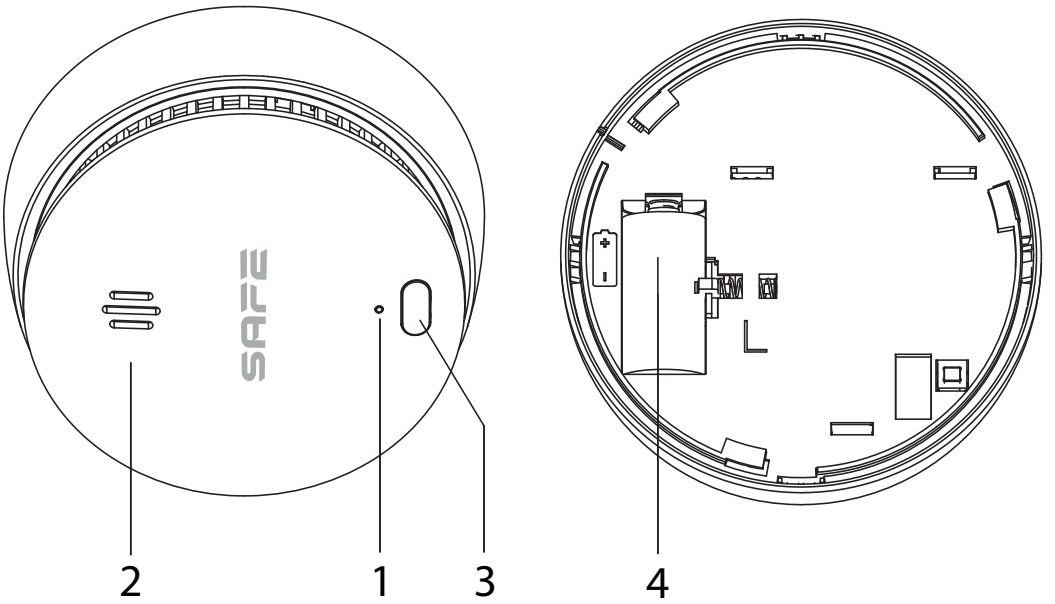
- Bei der Installation und Handhabung dieses Geräts müssen die örtlichen Sicherheitsvorschriften, die Vorschriften zum Schutz gegen elektrischen Schlag und andere einschlägige Vorschriften eingehalten werden.

2 Vorstellug des Geräts

2.1 Informationen zum Gerät

Der kabellose Rauchmelder (auch als „das Gerät" bezeichnet) ist für die kontinuierliche Überwachung, Erkennung und Signalisierung von Rauch konzipiert. Das Gerät verfügt über eine fortschrittliche fotoelektrische Kammertechnologie mit geteiltem Spektrum, einen eingebauten lauten Alarmsummer, eine schnelle Reaktion auf die Gefahrenerkennung in Verbindung mit einer hohen Empfindlichkeit und einer stabilen Leistung sowie einer hohen Fehlalarmsicherheit. Wenn die Rauchkonzentration in der Nähe des Sensors ein Alarmniveau erreicht, löst der Melder sofort ein akustisches und optisches Alarmsignal aus, um den Benutzer über die drohende Gefahr zu informieren, so dass er geeignete Maßnahmen ergreifen kann. Der Melder verfügt außerdem über ein integriertes RF-Modul, das die Verbindung und drahtlose Kommunikation mit der intelligenten Steuerzentrale Hub ProSafe ermöglicht. Einem solchen kabellosen Netzwerk kann eine intelligente Hub-ProSafe-Zentraleinheit hinzugefügt werden. Diese Einheit ermöglicht die bequeme Einrichtung und Steuerung des komplexen ProSafe-Systems aus der Ferne über eine gleichnamige intuitive App (für Android und iOS) für Smartphones, Tablets oder in einer Desktop-Version für PCs, dank der Internetverbindung. Der Hub überwacht die Aktivität aller angeschlossenen ProSafe-Melder und -Geräte und informiert den Systembenutzer sofort in Form von Push-Benachrichtigungen, wenn eine Gefahr erkannt wird.

2.2 Beschreibung des Geräts



DE

č.	Název	Popis
1.	LED-Anzeiger	Zeigt optisch den Status der einzelnen Gerätemodi an.
2.	Summer	Alarmlautstärke: 85 dB (A) in 3 m Entfernung
3.	Taste **Test/Silence**	Überprüft die Gerätefunktionalität Vorübergehende Stummschaltung des akustischen Alarmsu
4.	Platz mit Batterie	Auswechselbare Batterie

3 Technische Informationen

Spezifikationen	Beschreibung
Sensortyp	Photoelektrisch - Doppelspektral
Bestellcode	38230
Versorgungsspannung	3V CR123A Lithium-Batterie (austauschbar)
Batterielebensdauer	3 Jahre
Alarmsignalisierung	Optisch - doppelte LED-Anzeige Akustisch- 85 dB in einer Entfernung von 3 m
Voreingestellter Alarmwert	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Verbrauch	Standby-Betrieb: <35uA Standby-Betrieb: <35mA

Temperatur und Luftfeuchtigkeit bei Lagerung/Transport	-20 °C bis +60 °C, relative Luftfeuchtigkeit 5 - 95% (nicht kondensierend)
Betriebstemperatur	-10°C bis +55°C (+14°F bis 131°F)
Betriebsfeuchtigkeit	95% RH (nicht kondensierend)
Betriebsfrequenz	868,3 MHz
Reichweite des Radiosignals	Bis zu 1000 m (ohne Hindernisse)
Erkennungsbereichs	Bei einer Raumhöhe von weniger als 8 m beträgt die geschützte Fläche des Geräts 20 m^2 - 40 m2
Abmessungen	⌀98mm × 43.1mm (⌀3.85" × 1.70")
Gewicht (mit Batterie)	140 g (0.30 lb)
Zertifizierung	EN 14604:2005+AC: 2008

4 Zusammenschaltung

4.1 Drahtlose Verbindung mit der Hub ProSafe-Zentraleinheite

Dieses Gerät kann nur mit einer Hub ProSafe-Zentraleinheit verbunden werden. Es ist nicht für die Kommunikation mit drahtlos zusammenschaltbaren Geräten anderer Marken oder Hersteller vorgesehen.

4.2 Vorbereiten des Geräts vor der Zusammenschaltung

Stellen Sie sicher, dass alle Geräte aktiviert und eingeschaltet sind, bevor Sie mit der drahtlosen Verbindung von Geräten beginnen. Um den Brandmelder zu aktivieren, legen Sie die Strombatterie in den Brandmelder ein.

4.3 Hub ProSafe-Zentraleinheit

Die intelligente Hub-Zentraleinheit ist ein Schlüsselelement des ProSafe-Sicherheitssystems. Dank der Internetverbindung ermöglicht diese Einheit die komfortable Einrichtung und Steuerung des komplexen ProSafe-Systems auch aus der Ferne über die intuitive ProSafe-App (für Android und iOS) für Smartphones, Tablets oder die Desktop-Version für den PC. Der Hub überwacht die Aktivität aller angeschlossenen ProSafe-Melder und -Geräte und informiert den Systembenutzer sofort in Form von Push-Benachrichtigungen, wenn eine Gefahr erkannt wird.

4.4 Verbindung mit der Hub ProSafe-Zentraleinheit

Schritt 1 Einrichten der Hub ProSafe-Zentraleinheit und Inbetriebnahme

a) Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem Wi-Fi-Netzwerk,
b) installieren Sie die neueste Version der ProSafe-App aus dem Apple Store (für iOS) oder Goole Play (für Android) auf Ihrem Smartphone,
c) Schließen Sie den ProSafe Hub an eine Stromquelle an,
d) Verbinden Sie den ProSafe Hub über ein Ethernet-Kabel oder Wi-Fi mit dem Internet,
e) Starten Sie die App und führen Sie die Grundeinstellungen der App durch,
f) Klicken Sie auf die Schaltfläche Scannen,
g) Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer des Hubs und folgen Sie den Anweisungen.

Schritt 2 Verbinden Sie das Gerät mit dem Hub

a) Öffnen Sie die ProSafe-App (stellen Sie sicher, dass Sie ein Konto erstellt und den Hub zur App hinzugefügt haben),

DE

Hinweis:
Schnittstelle und Funktionen können von Gerät zu Gerät variieren.

b) Klicken Sie auf die Schaltfläche Peripheriegerät hinzufügen,
c) Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer auf der Rückseite des Geräts und folgen Sie den Anweisungen,
d) Wählen Sie auf dem Bildschirm „Zubehör" die Option „Drahtloser Rauchmelder" und fahren Sie fort,
e) folgen Sie den Anweisungen, um den Funk-Rauchmelder zu aktivieren, indem Sie die **Test/Silence**-Taste gedrückt halten ,
f) Warten Sie, bis die Kopplung erfolgt ist,
g) passen Sie den Namen des Rauchmelders an, wählen Sie das Subsystem aus und schließen Sie die Einrichtung ab,
h) prüfen Sie die Signalstärke der Verbindung zum Hub am Installationsort und testen Sie die Funktionalität des Geräts.

5 Konfigurieren des Funk-Brandmelders

- Die folgenden Informationen führen Sie durch die angezeigten Parameter und allgemeinen Informationen, mit denen Sie den Funk-Brandmelder im ProSafe-Alarmsystem einrichten können.

5.1. Anzeige der Statusinformationen des Funk-Brandmelders

- Wählen Sie auf dem Bildschirm des jeweiligen Hub ProSafe-Geräts einen Rauchmelder aus der Liste der Peripheriegeräte des Zubehörs aus, und Sie können dann seinen Status überprüfen.

Parameter	Wert	
Signalstärke	Signalstärke zwischen dem Hub und dem Brandmelder.	
		: sehr schwach
		: schwach
		: gut
		: ausgezeichnet
		: kein Signal
Aufladen der Batterie	Batteriekapazität des drahtlosen Brandmelders.	
		: voll
		: mittel
		: Ausreichend
		: Unzureichend
Sabotage	Status des Manipulationsschutzes	
Status der Verbindung	Verbindungsstatus Online oder Offline des Drahtlosbrandmelders.	
		: online
		: offline
Verbindung über Repeater	Zeigt Informationen darüber an, ob der drahtlose Brandmelder einen zentralen Einweg-Hub sendet, Peripheriegeräte-Meldungen über den Signal-Repeater. **Hinweis:** Diese Funktion ist abhängig von der FW-Version des Hubs und der ProSafe APP verfügbar	
Version der Gerätefirmware	Informiert über die aktuelle Firmware-Version des drahtlosen Brandmelders.	

DE

5.2 Konfigurieren des Funk-Brandmeldersu

- Wählen Sie auf dem Bildschirm des jeweiligen Hub ProSafe-Geräts das Rauchmelder-Zubehör aus der Liste der Peripheriegeräte aus, und konfigurieren Sie dann die einzelnen Geräteparameter.

Parameter	Popis
Gerät	Zeigt den Namen, den Typ, die SN und das Modell des Geräts an. Bearbeiten Sie den Gerätenamen und klicken Sie auf Speichern, um die Konfiguration zu übernehmen.
Gebiet	Wählen Sie den Gebiet, dem der Brandmelder zugeordnet werden soll.
Alarmsignalisierung durch Sirene	Wenn ein Alarm ausgelöst wird, überträgt der Brandmelder Informationen an die Zentraleinheit Hub und schaltet gleichzeitig die Sirene ein.
Alarm-Video	Wenn ein Alarm ausgelöst wird, überträgt der Brandmelder die Information an die Hub Zentraleinheit und gleichzeitig wird das Ereignis mit dem Video des ausgewählten Kanals verknüpft.
Videokanal	Wählen Sie den entsprechenden Videokanal
LED-Anzeige	Ermöglicht die Aktivierung oder Deaktivierung der LED-Anzeige, die in den Grundeinstellungen aktiviert ist. Einzelheiten zur Signalisierung der Anzeige finden Sie in diesem Handbuch. **Hinweis:** Wenn die LED-Anzeige deaktiviert ist, bleibt sie unabhängig von einer Störungsmeldung oder einem erkannten Alarm ausgeschaltet.
Sendeleistung	Wählen Sie die Sendeleistungsstufe aus den folgenden Optionen:Hoch, Niedrig und Automatisch. **Hinweis:** Höhere Sendeleistungsstufen ermöglichen drahtlosen Peripheriegeräten die Kommunikation über größere Entfernungen, erhöhen aber auch den Stromverbrauch.
Messung der Signalstärke	Testet die aktuelle Funksignalstärke.
Firmware-Aktualisierung	Führt eine Online-Aktualisierung des Geräts durch.
Entfernen	Entfernen Sie das Gerät aus dem System. **Hinweis:** Gehen Sie zum Hub-Bildschirm, wählen Sie das Zubehör aus der Liste der Peripheriegeräte und wischen Sie nach links, um es zu entfernen.

6 Installation des Geräts

6.1 Inhalt des Pakets

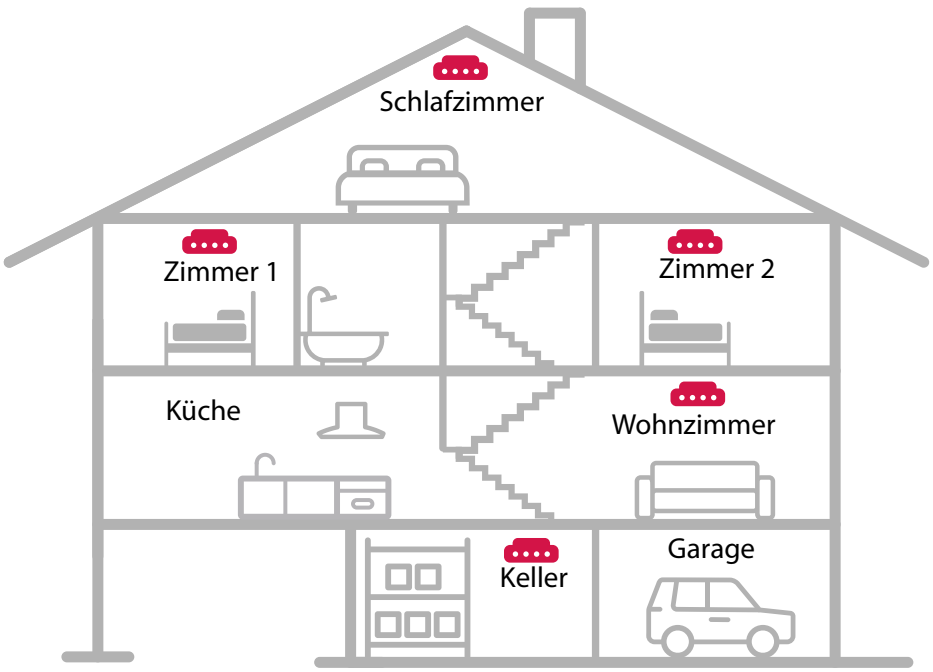
Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung anhand der folgenden Tabelle. Wenn Sie Schäden am Gerät oder einen unvollständigen Inhalt feststellen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Tabelle 6-1 Verpackungsinhalt

Name	Nummer
Kabelloser Rauchmelder	1
Selbstschneidende Schraube	2
Dübeln	2
Halterungen	1
Benutzerhandbuch mit einem Satz Informationsetiketten	1

6.2 Installationsposition

Abbildung 6-2-1
Empfohlener Standort von Brandmeldern



VORSICHT

- Die Installation muss von einer kompetenten Person durchgeführt werden. Die Person, die die Installation durchführt, ist dafür verantwortlich, dass

das Gerät in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften installiert wird. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an qualifiziertes Fachpersonal oder kontaktieren Sie unseren technischen Support für die Installation. Dieses Gerät ist für die Verwendung in normalen Innenräumen von Wohneinheiten vorgesehen. Die Gestaltung und Aufteilung der einzelnen Räume kann variieren, so dass dieser Standort nur als Richtwert betrachtet werden kann. Rauchwarnmelder sollten idealerweise in allen Räumen des Hauses außer in Küchen, Badezimmern und Garagen installiert werden. In jedem Stockwerk des Hauses, einschließlich der Treppenhäuser, sollte sich mindestens ein Rauchmelder befinden. Rauchmelder sollten an Orten angebracht werden, an denen Sie sie auch im Schlaf hören können, z. B. im Flur vor dem Schlafzimmer usw. Bringen Sie Rauchmelder an der Decke jedes Schlafzimmers und im Flur vor dem Schlafzimmer an.

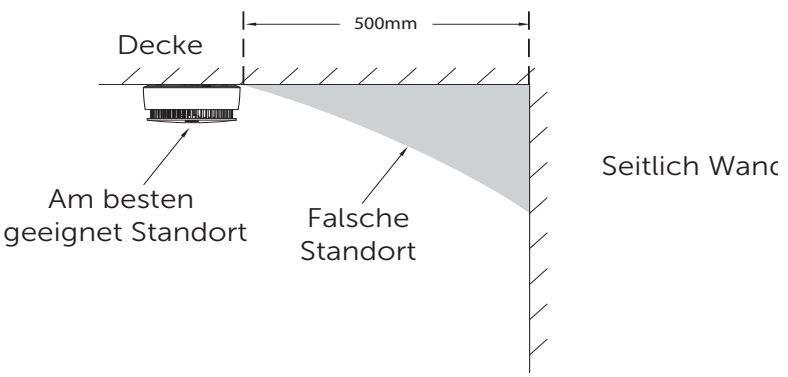
- Ist der Korridor länger als 9 m, ist an beiden Enden ein Melder zu installieren• Wenn Sie ein zweistöckiges Haus haben, installieren Sie in jedem Stockwerk auf die gleiche Weise Brandmelder, damit Sie auch vor Rauch geschützt sind, der aus dem unteren Stockwerk ins Treppenhaus aufsteigt. Im Keller installieren Sie einen Brandmelder an der Decke am unteren Ende der Treppe.
- Installieren Sie keine Rauchmelder in Badezimmern oder Küchen, da Wasser- und Speisedämpfe einen Fehlalarm auslösen können.
- In der Garage könnte der Melder auf die Auspuffgase Ihres Autos reagieren. Die Lüftungsöffnungen um den Melder herum dürfen nicht abgedeckt oder anderweitig versiegelt werden.Vermeiden Sie die Verwendung von Aerosolprodukten in der Nähe dieses Geräts.In den einzelnen Ländern gibt es unterschiedliche Vorschriften für die Anzahl und den Standort von Rauchmeldern.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall z. B. an die Feuerwehr.

DE

- Installation an der Decke

Der Hersteller erlaubt nur die Installation des Geräts an der Decke. Installieren Sie das Gerät in einem Abstand von mindestens 500 mm zu den Raumecken, siehe Abbildung 6-2-2.

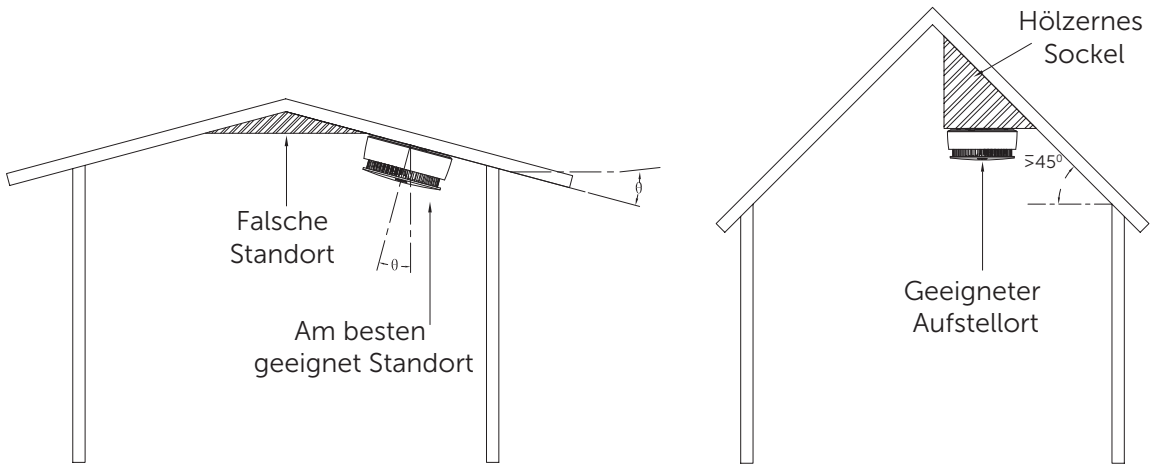
Abbildung 6-2 -2 Installationsort (1)



- Installation an einer schrägen Decke

Bei einer Neigung von weniger als 45° beträgt der entsprechende Abstand mindestens 500 mm. Bei einer Neigung von mehr als 45° muss ein Holzsockel (nicht im Lieferumfang enthalten) installiert werden, siehe Abbildung 6-2-3.

Abbildung 6-2-3 Installationsort(2)



DE

6.3 Installationsverfahren

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte zur ordnungsgemäßen Installation des Geräts

Schritt 1 Wählen Sie einen geeigneten Ort für die Installation des Brandmelders.

Schritt 2 Bohren Sie mit dem Montagewinkel Löcher in den Montageort (⌀ 6mm). Stecken Sie die Dübel in die vorbereiteten Löcher.

Schritt 3 Befestigen Sie die Halterung mit den selbstschneidenden Schrauben.

Abbildung 6-3-1

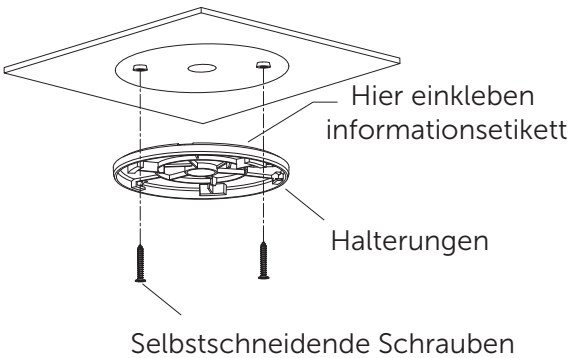
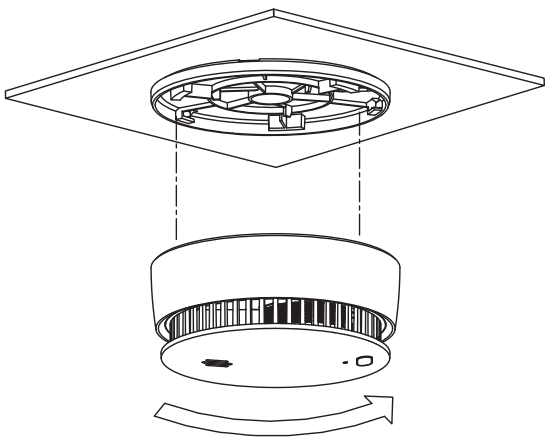


Abbildung 6-3-2



Schritt 4 Installation des Geräts

- Bringen Sie das Informationsetikett (siehe Abbildung 6-3-1).
- Legen Sie die Versorgungsbatterie in den dafür vorgesehenen Platz des Brandmelders ein. Beachten Sie die Polarität +/- .
- Setzen Sie den Melder in die Montagehalterung ein und drehen Sie ihn in Richtung im Uhrzeigersinn, bis er die Verriegelungsposition erreicht (siehe Abbildung 6-3-2).
- Wenn der Melder aus der Halterung entfernt werden muss drehen Sie das Gerät gegen den Uhrzeigersinn.

⚠ VORSICHT

- Nachdem die Versorgungsbatterie in den Melder eingelegt wurde, wird dieser automatisch aktiviert. Dieser Zustand wird durch einen kurzen Signalton des Summers und ein rotes Blinken der LED-Anzeige angezeigt. Das Gerät initialisiert sich dann für einige Sekunden und geht automatisch in den Standby-/Betriebsmodus über.

DE

Signalisierung des Standby-Modus

- Die grüne LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden einmal

7 Signalisierung des Alarms

Wenn die Rauchkonzentration in der Nähe des Sensors eines der Brandmelder die Alarmstufe erreicht, zeigt das Gerät den Alarm **optisch durch Blinken der roten LED-Anzeige begleitet von einem lauten Summeralarm an (1x pro Sekunde 1x Blinken der roten LED-Anzeige begleitet von 1x Piepton des Summers - Wiederholung) und löst gleichzeitig den Feueralarm im Funknetz durch Senden eines Funksignals aus.**

Wenn eine intelligente Zentrale ebenfalls mit dem drahtlosen Netzwerk verbunden ist, überwacht der ProSafe Hub die Aktivität aller angeschlossenen ProSafe-Melder und -Geräte. Falls die Zentrale ein Alarmsignal von einem der Geräte im Netzwerk empfängt, **wird sie den Systembenutzer sofort über Alarm-Push-Benachrichtigungen auf der ProSafe Mobile App über die Gefahr informieren.**

8 Test und Wartung

8.1 Test

Nach der Installation oder bei der regelmäßigen Wartung sollte der Melder getestet werden, um seine Funktionsfähigkeit zu überprüfen. Wenn Sie beim Testen des Geräts auf ein Problem stoßen, lesen Sie die Informationen in den Abschnitten „Häufig gestellte Fragen“ und „Wartung“, um Lösungen für einige Situationen zu finden, und testen Sie den Melder dann erneut. Wenn der Test nicht erfolgreich abgeschlossen wird, senden Sie das Gerät zur Reklamation ein.

Samotné testování zařízení

Krátce stiskněte tlačítko **Test/Silence** ,zazní akustický tón bzučáku a LED indikátor červeně problikne.

Testen des Geräts selbst

Wenn die Rauchkonzentration einen vorbestimmten Wert erreicht, zeigt das Gerät den Alarm optisch durch Blinken der roten LED-Anzeige an, begleitet von einem lauten Summerton (85 dB): 1x pro Sekunde 1x Blinken der roten LED-Anzeige und gleichzeitig 1x Piepton des Summers.
Im Falle eines Fehlalarms kann die akustische Signalisierung durch Drücken der Taste **Test/Silence**. Vorübergehend ausgeschaltet werden. Die vorübergehende Ausschaltung wird vom Gerät durch einmaliges Blinken der roten LED-Anzeige pro Sekunde signalisiert. Sinkt die Konzentration der kortikalen Partikel anschließend unter vorgegebene Werte, schaltet der Melder automatisch in den normalen Betriebsmodus.

Fehler

Wenn das Gerät einen Fehler diagnostiziert, wird dieser Zustand vom Melder wie folgt angezeigt:

- die rote LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden zweimal. In diesem Zustand ist das Gerät nicht funktionsfähig. Überprüfen Sie den Melder auf Beschädigungen, reinigen Sie die Belüftungsöffnungen am Umfang des Melders z.B. mit einem Staubsauger. Testen Sie das Gerät durch Drücken der Taste **Test/Silence** und beachten Sie die Hinweise in den Kapiteln „Häufig gestellte Fragen“ und „Wartung“.
- Wenn Ihnen diese Informationen nicht weitergeholfen haben, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.

VORSICHT

Dieser Brandmelder im Alarmmodus kann auch über die Infrarot-Fernbedienung (die meisten Fernbedienungen für Haushaltsgeräte wie z. B. Fernseher) vorübergehend stummgeschaltet werden. Durch Drücken einer beliebigen Taste auf der Fernbedienung wird die vorübergehende Stummschaltung aktiviert, in der das Gerät 9 Minuten lang verbleibt. Nach Ablauf dieses Zeitintervalls schaltet der Melder wieder in den Alarmmodus oder, wenn die Rauchpartikel zurückgegangen sind, in den normalen Betriebsmodus.

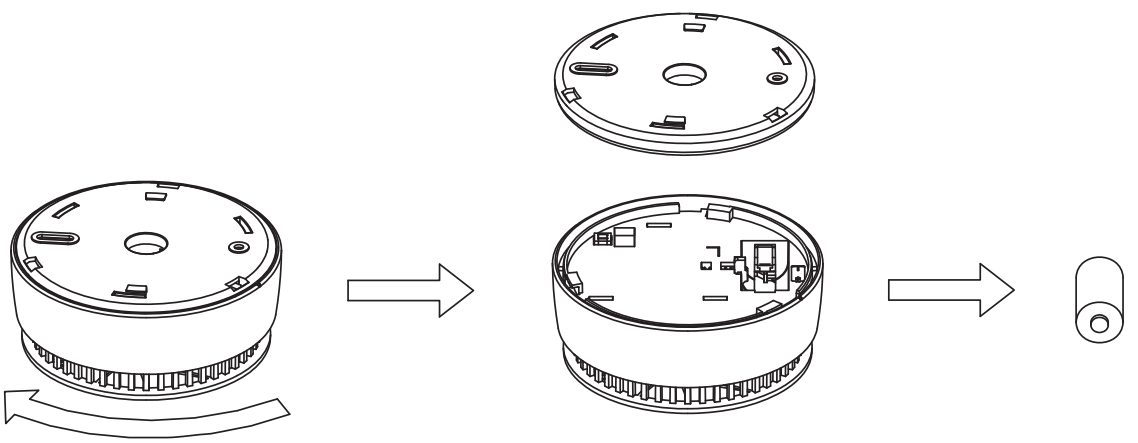
Alarm bei niedriger Batteriespannung und Ende der Batterielebensdauer

- Wenn die Kapazität und die Spannung der Versorgungsbatterie unter einen bestimmten Schwellenwert fallen oder sich das Ende der Lebensdauer des Geräts nähert, zeigt der Rauchwarnmelder diesen Zustand an, indem die rote LED-Anzeige einmal blinkt und der Summer 30 Tage lang in regelmäßigen Abständen von 60 Sekunden einmal piept, bevor die Batterie vollständig entladen ist.
- Ersetzen Sie die Batterie sofort durch einen zugelassenen Typ. Testen Sie den Melder nach dem Auswechseln der Batterie durch Drücken **Test/Silence.**

Ersetzen des Akkus

Wenn Ihr Gerät eine Warnung über einen niedrigen Batteriestand anzeigt, wechseln Sie die Batterie sofort aus. Testen Sie das Gerät bei jedem Batteriewechsel mit einem Testgerät auf ordnungsgemäße Funktion. Achten Sie beim Auswechseln auf die Markierungen für die positive und negative Polarität. Ersetzen Sie die Batterien nur durch die empfohlenen Typen. Die Verwendung von anderen als den unten empfohlenen Batterien kann den Betrieb des Geräts beeinträchtigen. Je nach Batterietyp kann auch die Betriebszeit von der berechneten Zeit abweichen.

Abbildung 8-1 Ersetzen des Akkus



Hinweis:
Dies sind die empfohlenen Batterietypen: EVE CR123A, PAIRDEER CR123A, RAMWAY CR123A, LISUN CR123A, HCB CR123A.

VORSICHT

Nach der Installation des Geräts, bei der regelmäßigen Wartung oder nach dem Auswechseln der Strombatterie muss der Melder durch Drücken der Taste **Test/Silence** getestet werden.

8.2 Pflege und Wartung

- Um die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise und Empfehlungen:
-
- Führen Sie mindestens einmal pro Woche einen simulierten Feueralarmtest durch , indem Sie die Taste **Test/Silence** drücken, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu überprüfen. Wenn ein Problem festgestellt wird, befolgen Sie die Informationen in den Abschnitten „Häufig gestellte Fragen“ und „Wartung“. Wenn Ihnen diese Informationen nicht weiterhelfen, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst.
- Der Melder sollte mindestens einmal im Monat gereinigt werden. Wenn der Melder gereinigt werden muss, nehmen Sie ihn aus der Halterung, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie alle angesammelten Staubpartikel mit einem Staubsauger durch die Löcher am Umfang des Detektors. Die Außenseite des Melders kann dann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Setzen Sie den Melder nach der Reinigung wieder in die Halterung ein und testen Sie das Gerät mit der Testtaste **Test/Silence**. Vermeiden Sie es, den Melder mit Reinigungs- oder Lösungsmitteln zu reinigen, um eine mögliche Verunreinigung des Sensors und das Erlöschen der Garantie zu verhindern.
- Streichen Sie das Gerät nicht an. Farbe kann die Luftzirkulationslöcher versiegeln und die Fähigkeit des Sensors, Rauch zu erkennen, beeinträchtigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es Vibrationen und Stößen ausgesetzt ist - dies kann zu Schäden führen.
- Setzen Sie den Detektor nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus - dies kann zu

Fehlfunktionen des Geräts führen, seine Lebensdauer verkürzen, die Batterie beschädigen oder Kunststoffteile verformen.

- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. ein Feuerzeug, eine Kerze usw., auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Installieren Sie den Melder nicht an Orten mit unzureichendem Luftstrom, in der Nähe von Lüftern oder anderen HLK-Geräten.
- Zerlegen Sie den Detektor nicht und nehmen Sie keine Eingriffe in die internen Stromkreise des Geräts vor. Jeder derartige Versuch führt zum Erlöschen der Garantie. Das Produkt kann nur von einem vom Hersteller autorisierten Service-Center gewartet oder repariert werden.
- Wenn der Melder beschädigt ist oder eine Störung aufweist, führen Sie keine eigenen Reparaturen durch. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder unseren Kundendienst
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) benutzt zu werden, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- Der Melder muss nach 10 Jahren ab dem Installationsdatum ausgetauscht werden, siehe Etikett mit dem Installationsdatum auf der Rückseite des Melders.

9 Häufig gestellte Fragen - FAQ

Probleme	Lösung
Ihr Rauchmelder gibt während des Testmodus keinen Signalton ab	• Wenn Sie das Gerät unmittelbar nach der ersten Aktivierung testen, sollten Sie einige Sekunden warten, bis der Detektor initialisiert ist. • Achten Sie darauf, dass Sie die Taste richtig drücken **Test/Silence**.
Der Feueralarm ertönt in unregelmäßigen Abständen	• Überprüfen Sie die korrekte Positionierung des Geräts (siehe Kapitel: „Installationsposition“) • Reinigen Sie den Brandmelder (siehe Kapitel: „Pflege und Wartung“)

Die LED-Anzeige blinkt rot, und alle 60 Sekunden ertönt ein einzelner Piepton des Summers	• Die Batterie des Detektors ist leer, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue.

Wenn Ihnen die obigen Informationen nicht weitergeholfen haben, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support.

10 Sicherheitsgewohnheiten

10.1 Evakuierungsplanung und -übungene

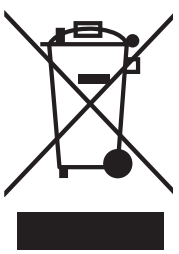
- Stellen Sie in jedem Stockwerk des Hauses, in der Küche, im Keller und in der Garage Feuerlöscher auf und halten Sie sie in einem funktionstüchtigen, betriebsbereiten Zustand. Lernen Sie den Umgang mit Feuerlöschern, bevor ein Notfall eintritt.
- Fertigen Sie ein Evakuierungsdiagramm des Gebäudes an, in dem jedes Stockwerk mit allen Türen und Fenstern eingezeichnet ist, und markieren Sie mindestens zwei Hauptfluchtwege. Wenn Sie die Verwendung von Fenstern im zweiten Stockwerk planen, müssen Sie möglicherweise die Verwendung eines Seils oder einer Evakuierungsleiter in Betracht ziehen.
- Machen Sie alle mit dem Evakuierungsplan vertraut (jeder sollte wissen, was im Falle eines Brandes zu tun ist).
- Legen Sie außerhalb des Gebäudes einen Evakuierungspunkt fest, an dem Sie sich im Falle eines Brandes alle treffen werden.
- Machen Sie alle Personen mit den Signalen des Feueralarms vertraut und weisen Sie sie an, das Gebäude sofort zu verlassen, wenn sie den Alarm entdecken.
- Führen Sie mindestens einmal pro Halbjahr eine Brandschutzübung mit Evakuierungstraining durch, auch während der Nachtstunden. Stellen Sie sicher, dass auch kleine Kinder den Feueralarm hören und geweckt werden können, wenn er ertönt. Wenn alle Personen frühzeitig geweckt werden, bietet sich die Gelegenheit, den Fluchtweg frühzeitig zu räumen. Diese Übungen ermöglichen es allen, den Evakuierungsplan vor einem tatsächlichen Notfall zu testen. Es ist möglich, dass Sie Ihre Kinder im Falle eines Brandes nicht erreichen können, daher ist es wichtig, dass auch sie wissen, was in einer solchen Situation zu tun ist.

10.2 Was ist im Falle eines Alarms zu tun

- Weck die kleinen Kinder auf.
- Verlassen Sie sofort das bedrohte Gebiet auf dem vorgeschlagenen Fluchtweg. Zeit ist kostbar, verschwenden Sie sie also nicht mit Ankleiden oder dem Einsammeln von Wertgegenständen. Öffnen Sie bei einer Evakuierung niemals eine Innentür, ohne sie vorher zu berühren. **Wenn die Tür heiß ist oder Rauch durch die Fugen dringt, öffnen Sie sie unter keinen Umständen!** Benutzen Sie stattdessen einen anderen Fluchtweg. Wenn die Tür nicht heiß ist, stützen Sie sich mit der Schulter ab und öffnen Sie sie vorsichtig, aber seien Sie darauf vorbereitet, die Tür sofort zu schließen, falls Hitze oder starker Rauch zu Ihnen durchdringen sollte.
- Wenn Sie sich in einem Gebiet mit einer hohen Rauchkonzentration befinden, halten Sie sich in Bodennähe auf. Atmen Sie langsam und am besten durch angefeuchtetes Gewebe
- Sobald Sie das Gebäude verlassen haben, begeben Sie sich zu dem Ihnen zugewiesenen Evakuierungspunkt und vergewissern Sie sich, dass alle anwesend sind.
- Wenden Sie sich immer an das zuständige integrierte Rettungssystem, wenn Sie in Sicherheit sind!
- Kehren Sie nicht in das Gebäude zurück, bis die Gefahr vorüber ist.

DE

11 Entsorgung



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Aktuelle Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit.



WARNUNG

Nicht verbrennen oder ins Feuer werfen.

12 Garantie

- Der Hersteller garantiert, dass der beiliegende Feuermelder bei normalem Gebrauch und normaler Wartung für einen Zeitraum von Drei Jahre (ohne Batterie) ab dem Verkaufsdatum frei von Material-, Verarbeitungs- und Herstellungsfehlern sein wird. Die Verpflichtung des Herstellers im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die kostenlose Reparatur oder den Ersatz des Melders oder eines seiner Teile, die einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, nachdem der Melder zusammen mit dem Nachweis des Kaufdatums portofrei an das Servicezentrum von SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Tschechische Republik, geschickt wurde.
- Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt, verändert, missbraucht oder verändert wurde oder wenn es aufgrund von schlechter Wartung oder unsachgemäßer Aufstellung nach dem Kauf nicht mehr.
- Alle stillschweigenden Garantien, die sich aus diesem Verkauf ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Beschreibung, der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.
- Unter keinen Umständen haften der Hersteller oder eine seiner Mutter- oder Tochtergesellschaften oder unsere Vertreter oder Händler für den Verlust der Funktionsfähigkeit dieses Produkts oder für indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden oder für Kosten oder Ausgaben, die dem Verbraucher oder einem anderen Benutzer dieses Produkts entstehen, unabhängig davon, ob dies auf Vertragsbruch, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängige Haftung aus unerlaubter Handlung oder anderweitig zurückzuführen ist.
- Unter keinen Umständen haften der Hersteller oder eine seiner Mutter- oder Tochtergesellschaften oder unsere Vertreter oder Händler für den Verlust der Funktionsfähigkeit dieses Produkts oder für indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden oder für Kosten oder Ausgaben, die dem Verbraucher oder einem anderen Benutzer dieses Produkts entstehen, unabhängig davon, ob dies auf Vertragsbruch, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängige Haftung aus unerlaubter Handlung oder anderweitig zurückzuführen ist.
- Diese Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.

13 Dokumente

- Für das Produkt wurden eine Konformitätserklärung und eine Leistungserklärung ausgestellt.
- Einzelne Erklärungen sowie das Benutzerhandbuch und andere Produktunterlagen sind auf der Website zu finden: **www.smart-safe.eu**

- Servicezentrum: SAFE HOME europe s r.o.
  Čechova 1005/4
  750 02 Přerov
  Tschechische Republik

DE

22

1008 ISO 7731
1008-CPR-MC 69266046 0001
CE-HX2022020901
EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008
AS 3786: 2014+A1+A2